



Navodila za montažo

Quality, Design and Innovation



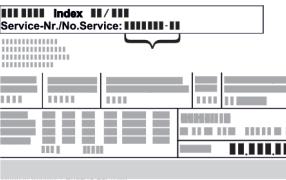
[home.liebherr.com/fridge-manuals](http://home.liebherr.com/fridge-manuals)



**LIEBHERR**

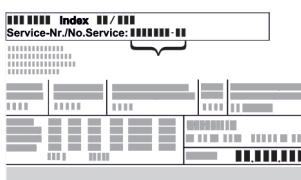
# Splošni varnostni napotki

## Vsebina

|       |   |      |   |   |
|-------|---|------|---|---|
| 1     | <b>Splošni varnostni napotki.....</b>   | 13.6 | Montaža podstavka.....  | 22  |
| 2     | <b>Pogoji za postavitev.....</b>  | 13.7 | Napravo pritrdite v kuhinjsko nišo.....   | 22  |
| 2.1   | Mesto postavitve.....   |      |   |   |
| 2.2   | Električni priključek.....  |      |   |   |
| 3     | <b>Mere naprave.....</b>  | 2    | <b>14 Montirajte vrata pohištva.....</b>  | 22  |
| 4     | <b>Mere prostora za postavitev.....</b>                                       | 3    | <b>15 Priključitev aparata na električno napajanje.....</b>   | 24  |
| 5     | <b>Sprednja stran pohištva.....</b>   | 3    | Proizvajalec ves čas deluje v smeri nadaljnega razvoja vseh tipov in modelov. Prosimo za razumevanje, ker si pridržujemo pravico do sprememb oblike, opreme in tehnike.   | 24  |
| 5.1   | Teža sprednjega dela pohištva.....  | 4    | <b>Simbol</b>   | <b>Obrazložitev</b>                               |
| 5.2   | Vrata pohištva.....   | 4    |    | <b>Preberite navodila</b>                         |
| 5.3   | Mere sprednje strani pohištva.....  | 5    | Pozorno preberite navodila v tem navodilu, da boste spoznali vse prednosti vašega novega aparata.   | 24  |
| 5.4   | Mere profilnega okvirja.....  | 5    |   |   |
| 5.5   | Nastavitev reže brez trčenja.....   | 5    |   |   |
| 6     | <b>Transportiranje aparata.....</b>   | 6    |    | <b>Dodatne informacije na voljo na spletu</b>     |
| 7     | <b>Razpakiranje aparata.....</b>  | 6    | Digitalna navodila z dodatnimi informacijami in v drugih jezikih so na voljo na spletu prek kode QR na sprednji strani teh navodil ali z vnosom servisne številke na naslovu <a href="http://home.liebherr.com/fridge-manuals">home.liebherr.com/fridge-manuals</a> . | 24  |
| 8     | <b>Po postavitvi.....</b>   | 6    | Servisna številka je navedena na tipski ploščici:   | 24  |
| 9     | <b>Odstranjevanje embalaže v odpadke.....</b>                                 | 6    |   |   |
| 10    | <b>Zamenjava tečaja vrat s tečajem z nosilcem ležaja.....</b>                 | 6    |   |   |
| 10.1  | Varnostni napotki.....  | 6    |   |   |
| 10.2  | Orodje.....   | 6    |   |   |
| 10.3  | Odstranite pokrove.....   | 6    |   |   |
| 10.4  | Snemanje vrat.....  | 7    |   |   |
| 10.5  | Demontaža tečajev.....  | 7    |   |   |
| 10.6  | Prestavljanje zgornjega pokrova.....  | 8    |   |   |
| 10.7  | Prestavljanje spodnjega pokrova.....  | 8    |   |   |
| 10.8  | Prestavljanje nastavka za vrata.....  | 9    |   |   |
| 10.9  | Montaža tečajev.....  | 9    |   |   |
| 10.10 | Prestavljanje zgornjih kotnikov.....  | 9    |   |   |
| 10.11 | Prestavljanje spodnjih kotnikov.....  | 10   |   |   |
| 10.12 | Montaža vrat.....   | 10   |   |   |
| 10.13 | Namestite obloge.....   | 10   |   |   |
| 11    | <b>Zamenjava tečaja vrat z večzgibnim tečajem (ni mogoče dekorirati).....</b> | 11   |   |   |
| 11.1  | Varnostni napotki.....  | 11   |    | <b>Preverjanje naprave</b>                        |
| 11.2  | Orodje.....   | 11   | Vse dele preverite, ali so utrpeli poškodbe med transportom. V primeru reklamacij se obrnite na trgovca ali na službo za stranke.   | 24  |
| 11.3  | Odstranite pokrove.....   | 11   |   |   |
| 11.4  | Snemanje vrat.....  | 11   |    | <b>Odstopanja</b>                                 |
| 11.5  | Demontaža tečajev.....  | 11   | Navodila so veljavna za več modelov, odstopanja so mogoča. Poglavlja, ki veljajo samo za določene modele, so označena z zvezdico (*).   | 24  |
| 11.6  | Prestavite pokrova.....   | 12   |   |   |
| 11.7  | Prestavljanje nastavka za vrata.....  | 13   |    | <b>Navodila za ravnanje in rezultati ravnanja</b> |
| 11.8  | Montaža tečajev.....  | 13   | Navodila za ravnanje so označena z ►. Rezultati ravnanja so označeni z ▷.   | 24  |
| 11.9  | Prestavljanje zgornjih kotnikov.....  | 14   |   |   |
| 11.10 | Prestavljanje spodnjih kotnikov.....  | 14   |    | <b>Videoposnetki</b>                              |
| 11.11 | Montaža vrat.....   | 15   | Videoposnetki o aparatih so na voljo na kanalu YouTube za gospodinjske aparate Liebherr-Hausgeräte.   | 24  |
| 11.12 | Namestite obloge.....   | 15   |   |   |
| 12    | <b>Zamenjava tečaja vrat z večzgibnim tečajem (za dekoracijo).....</b>        | 16   |   |   |
| 12.1  | Varnostni napotki.....  | 16   | <b>Licence odprtrega vira:</b>  |   |
| 12.2  | Orodje.....   | 16   | Naprava vsebuje programske komponente, ki uporabljajo licence odprtrega vira. Informacije o uporabljenih licencah odprtrega vira lahko pridobite na naslovu:  | 24  |
| 12.3  | Odstranite pokrove.....   | 16   | <a href="http://home.liebherr.com/open-source-licences">home.liebherr.com/open-source-licences</a>  |   |
| 12.4  | Snemanje vrat.....  | 17   |   |   |
| 12.5  | Demontaža tečajev.....  | 17   |   |   |
| 12.6  | Prestavljanje nastavka za vrata.....  | 18   |   |   |
| 12.7  | Montaža tečajev.....  | 18   | <b>1 Splošni varnostni napotki</b>  |   |
| 12.8  | Prestavljanje zgornjih kotnikov.....  | 19   |   |   |
| 12.9  | Prestavljanje spodnjih kotnikov.....  | 19   | - Ta navodila za montažo hranite skrbno, tako   | 24  |
| 12.10 | Montaža vrat.....   | 20   | da jih lahko kadar koli preberete.  | 24  |
| 12.11 | Namestite obloge.....   | 20   | - Če aparat izročite novemu imetniku, mu  | 24  |
| 13    | <b>Vgradnja niše.....</b>   | 20   | izročite tudi ta navodila za montažo.   | 24  |
| 13.1  | Orodje.....   | 21   | - Za pravilno in varno uporabo aparata pred   | 24  |
| 13.2  | Priprava naprave.....   | 21   | inštalacijo in uporabo skrbno preberite ta  | 24  |
| 13.3  | Stropna pritrditev.....   | 21   | navodila za montažo. Vedno upoštevajte  | 24  |
| 13.4  | Stranska pritrditev.....  | 21   |   |   |
| 13.5  | Poravnjanje naprave.....  | 21   |   |   |

navodila, varnostne napotke in opozorila, navedena v njih. Ti razdelki so pomembni za varno in brezhibno inštalacijo in uporabo aparata.

- Najprej preberite splošne varnostne napotke v poglavju »Splošni varnostni napotki« v **navodilih za uporabo**, ki so del teh navodil za montažo, in jih upoštevajte. Če **navodil za uporabo** ne najdete več, si lahko naložite **navodila za uporabo** s spleta tako, da vnesete servisno številko na strani [home.liebherr.com/fridge-manuals](http://home.liebherr.com/fridge-manuals). Servisna številka je navedena na tipski



ploščici:

- **Upoštevajte opozorila in nadaljnje specifične napotke v drugih poglavjih, če inštalirate aparat:**

|  |           |  |
|--|-----------|--|
|  | NEVAROST  | označuje neposredno nevarno situacijo, katere posledica je lahko smrt ali težke telesne poškodbe, če je ne preprečite. |
|  | OPOZORILO | označuje nevarno situacijo, katere posledica je lahko smrt ali težke telesne poškodbe, če je ne preprečite.            |
|  | POZOR     | označuje nevarno situacijo, katere posledica so lahko lažje ali srednje telesne poškodbe, če je ne preprečite.         |
|  | OBVESTILO | označuje nevarno situacijo, katere posledica je lahko materialna škoda, če je ne preprečite.                           |
|  | Nasvet    | označuje uporabne napotke in namige.   |

## 2 Pogoji za postavitev



### OPOZORILO

Nevarnost požara zaradi vlage!

Če deli, ki so pod napetostjo, ali omrežni priključki postanejo vlažni, lahko pride do kratkega stika.

- Aparat je narejen za uporabo v zaprtih prostorih. Aparata ne postavljajte na prosto ali na vlažna območja in na območja, kjer škropi voda.

## 2.1 Mesto postavitve



### OPOZORILO

Uhajanje hladilnega sredstva in olja!

Požar. Vsebovano hladilno sredstvo je okolju prijazno, a vnetljivo. Vsebovano olje je vnetljivo. Uhajavo hladilno sredstvo in olje se lahko v primeru večje koncentracije in v stiku z zunanjim virom toplite vnameta.

- Ne poškodujte cevi obtoka hlajenja in kompresorja.

- Naprave ne postavljajte na mesta, ki so neposredno izpostavljena sončnim žarkom, poleg štedilnika, poleg ogrevalnih in podobnih naprav.
- Optimalni kraj za postavitev je suh in dobro prezračen prostor.
- Če bo naprava stala v zelo vlažnem okolju, lahko na zunanjih stranah aparata nastaja kondenzat. Vedno pazite na dobro prezračevanje in odzračevanje v prostoru!
- Več kot je hladilnega sredstva v aparatu, tem večji mora biti prostor, v katerem je aparat postavljen. V premajhnih prostorih lahko ob puščanju nastane gorljiva mešanica plina in zraka. Prostor, v katerega boste postavili napravo, mora imeti za vsakih 8 g hladilnega sredstva prostornino vsaj 1 m<sup>3</sup>. Podatki o vsebovanem hladilnem sredstvu se nahajajo na nazivnih ploščicah v notranosti naprave.
- Tla na kraju postavitev morajo biti vodoravna in ravna.
- Mesto postavitve mora imeti zadostno nosilnost za težo naprave, vključno z največjo dovoljeno napolnjenostjo.
- Uporaba v eksplozijsko ogroženih območjih ni dovoljena.

## 2.2 Električni priključek



### OPOZORILO

Nevarnost požara zaradi nepravilne postavitve!

- Ko postavljate aparat, pazite, da pod aparatom ni ukleščen omrežni kabel.
- Aparat namestite tako, da se ga vtiči ali električni kabli ne dotikajo.
- V vtičnice na hrbtni strani aparata ne priključujte nobenega drugega aparata.
- Večdelne vtičnice/razdelilniki in druge elektronske naprave (npr. halogenski transformatorji) **ne** smejo biti nameščeni in aktivirani na zadnji strani aparata.

# Mere naprave

## 3 Mere naprave

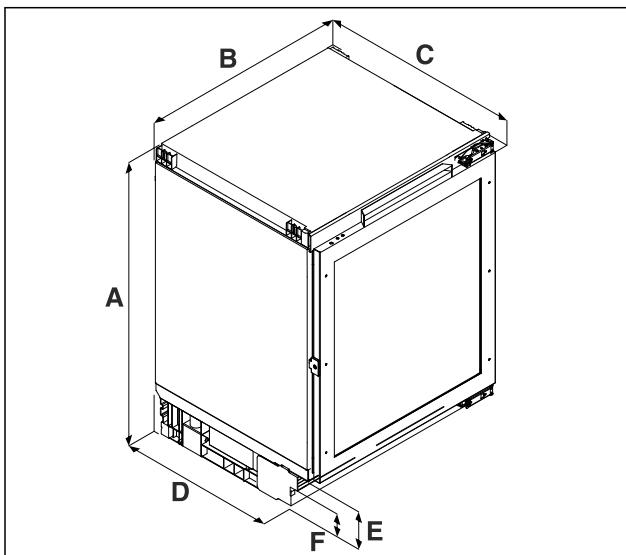


Fig. 1 Simbolična slika

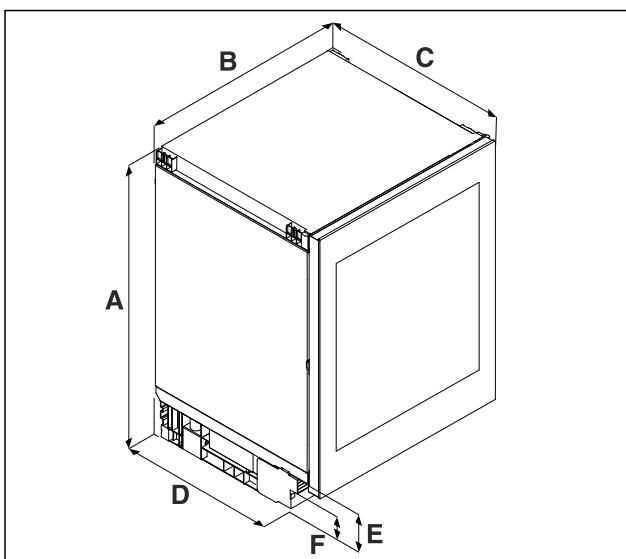


Fig. 1 Simbolična slika

(A) Višina naprave  
vključno z nogami  
(B) Širina naprave

(C) Globina naprave

|   | .. 36..   | .. 37..          |
|---|---|------------------|
| A | 820 mm do 880 mm                                      | 860 mm do 920 mm |
| B | 597 mm  |                  |
| C | <b>UW..pr:</b><br>560 mm<br><b>UW..gb:*</b><br>575 mm |                  |
| D | 459 mm  |                  |
| E | 104 mm do 164 mm                                      |                  |
| F | 61,5 mm do 121,5 mm                                   |                  |

A) Opis tipa naprave

## 4 Mere prostora za postavitev

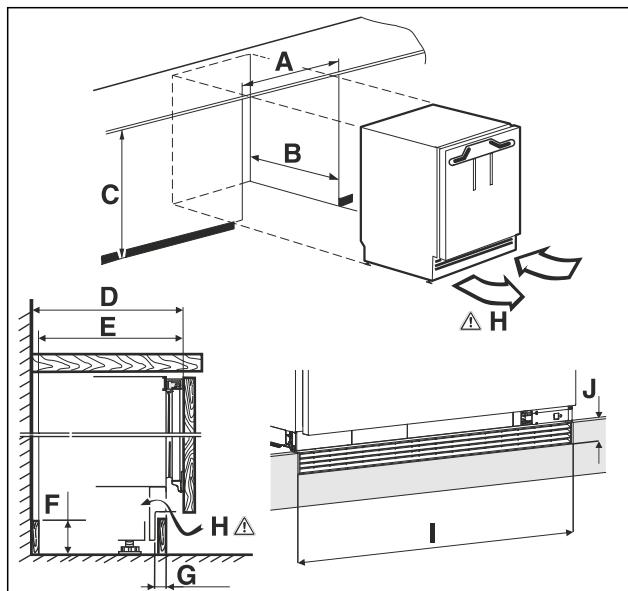


Fig. 2 Simbolična slika

(A) Širina niše  
(B) Globina niše

(C) Višina niše  
(H) Prerez prezračevanja

|   |  |                                 |
|---|--|---------------------------------|
| A | 600 mm   |                                 |
| B | <b>UW..pr:</b><br>min. 560 mm<br><b>UW..gb:</b><br>min. 575 mm |                                 |
| C | .. 36..:<br>820 mm do<br>880 mm                                | .. 37..:<br>860 mm do<br>920 mm |
| D | 550 mm   |                                 |
| E | 540 mm   |                                 |
| F | 140 mm   |                                 |
| G | 22 mm do 77 mm   |                                 |
| H | 150 cm <sup>2</sup>  |                                 |
| I | 600 mm   |                                 |
| J | 40 mm  |                                 |

A) Opis tipa naprave

## 5 Sprednja stran pohištva

### 5.1 Teža sprednjega dela pohištva

#### OBVESTILO

Nevarnost poškodb zaradi težkih vrat pohištva!  
Če so vrata pohištva pretežka, se poškodb tečajev in posledičnih vplivov na delovanje ne da izključiti.

► Pred montažo vrat pohištva se prepričajte, da niste prekorčili dovoljene teže vrat pohištva.

| Višina niše           | Največja teža vrat pohištva |
|-----------------------|-----------------------------|
| .. 36.. <sup>A)</sup> | 10 kg                       |
| .. 37.. <sup>A)</sup> | 10 kg                       |

A) Opis tipa naprave

## 5.2 Vrata pohištva

- Za kuhinjsko omaro so potrebna vrata.
- Vrata morajo biti debela najmanj 16 mm in največ 19 mm.
- Med vrati in vrti omare, ki se nahajajo nad njimi (če obstajajo), mora biti reža širine najmanj 3 mm.
- Širina vrat pohištva je odvisna od stila kuhinje in velikosti reže med vratnimi paneli omare. Na splošno naj bo med vratni pohištvo navpična reža širine 3 mm.
- Če obstaja še več omar, naj bo zgornji rob vrat pohištva na isti višini z vrti sosednjih kosov pohištva.
- Vrata kosa pohištva morajo biti montirana ravno in brez napetosti.

### OBVESTILO

Nevarnost poškodb zaradi težkih vrat pohištva!

Če so vrata pohištva pretežka, se poškodb tečajev in posledičnih vplivov na delovanje ne da izključiti.

- Pred montažo vrat pohištva se prepričajte, da niste prekorčili dovoljene teže vrat pohištva.

## 5.3 Mere sprednje strani pohištva

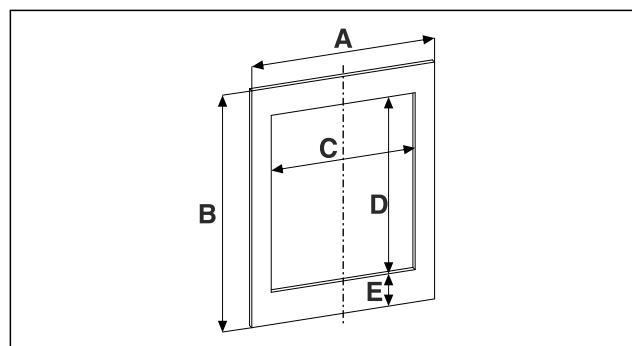


Fig. 3

| Višina niše | .. 36.. | .. 37..  |
|-------------|---------|----------|
| A           | 595 mm  |          |
| B           | 717 mm  | 776 mm   |
| C           | 458 mm  |          |
| D           | 524 mm  | 568,5 mm |
| E           | 96,5 mm | 111 mm   |

Za naprave brez steklenih vrat vrednosti C, D in E ne pridejo v upoštev.

- A) Opis tipa naprave

## 5.4 Mere profilnega okvirja

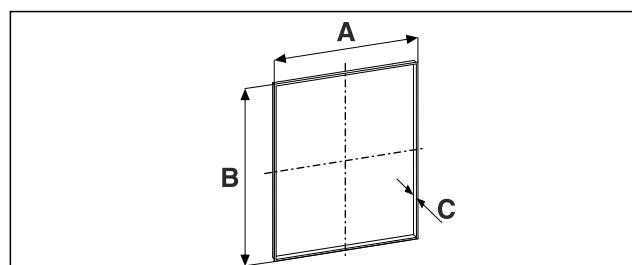


Fig. 4

| Višina niše | .. 36.. | .. 37..  |
|-------------|---------|----------|
| A           | 458 mm  |          |
| B           | 524 mm  | 568,5 mm |

| Višina niše | .. 36..                    | .. 37.. |
|-------------|----------------------------|---------|
| C           | Moč panela 19 mm:<br>21 mm |         |

### A) Opis tipa naprave

**A** = notranja mera za izrez pri montaži profilnega okvirja na sprednji strani pohištva

**B** = notranja mera za izrez pri montaži profilnega okvirja na sprednji strani pohištva

**C** = debelina profilnega okvirja

## 5.5 Nastavitev reže brez trčenja

Po namestitvi sprednjih strani pohištva morate preveriti, da ne prihaja do trčenja.

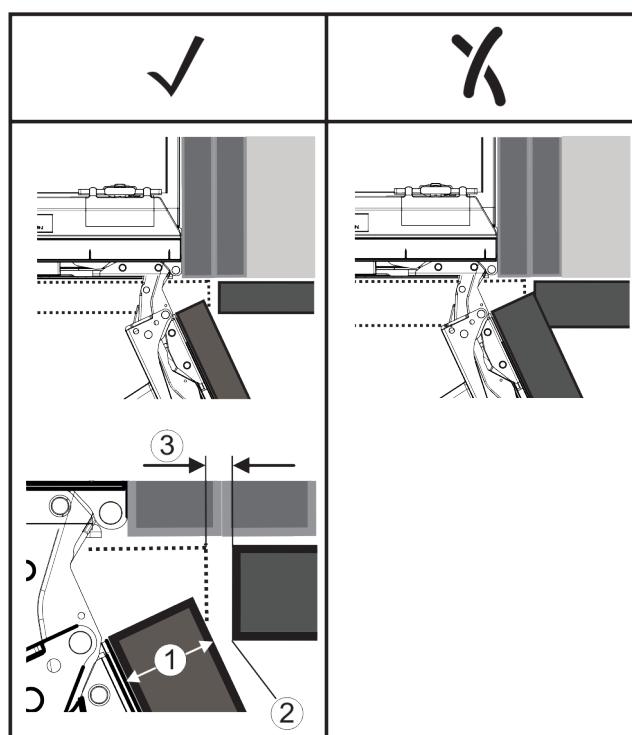


Fig. 5

- (1) Debeline sprednjega dela (FD)
- (2) Robni radij (R)
- (3) Reža (S)

| FD(1) (mm) | R (2) = 0 mm     |                  | R = 1,2 mm       |                  | R = 2 mm         |                  | R = 3 mm         |                  |
|------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
|            | G <sub>min</sub> | G <sub>max</sub> |
| 16         | 0,3              | 0,9              | 0,1              | 0,4              | 0,1              | 0,2              | 0,1              | 0,2              |
| 19         | 0,7              | 2,4              | 0,3              | 1,9              | 0,23             | 3,25             | 0,1              | 0,8              |
| 20         | 2                | 4,3              | 1,5              | 3,6              | 1                | 3,1              | 0,6              | 2,7              |
| 22         | 3,5              | 6,3              | 3                | 5,6              | 2,6              | 5,3              | 2,1              | 4,6              |
| 24         | 5,5              | 8,3              | 5                | 7,8              | 4,5              | 7,4              | 4                | 6,9              |
| 26         | 7,6              | 10,7             | 7                | 10,3             | 6,6              | 9,9              | 6,2              | 9,4              |

Fig. 6 Tabela mejnega območja reže

G<sub>min</sub> = spodnje mejno območje reže v mm

G<sub>max</sub> = zgornje mejno območje reže v mm

### Nasvet

Pri popravkih vedno pazite, da sprednji del pohištva ustreza splošnemu videzu sprednjega dela.

### Preverite parametre trčenja in jih po potrebi popravite:

- Debeline sprednjega dela in robni radij se ujemata.
- Iz tabele Fig. 6 razberite mejno območje reže.
- Velikost reže primerjajte z vrednostmi iz tabele.

# Transportiranje aparata

- Izvedite enega od opisanih postopkov glede na ocenjeno velikost reže.

| Velikost reža                   | Opis  |
|---------------------------------|---|
| $S > G_{\max}$                  | Če je reža večja od obeh mejnih vrednosti, popravki niso potrebni.  |
| $S < G_{\min}$                  | Če je reža manjša od mejne vrednosti, morate povečati režo. Druga možnost je, da povečate robni radij.                  |
| $G_{\min} \leq S \leq G_{\max}$ | Če je reža med obema mejnima vrednostima, morate delati zelo natančno. V takšnih primerih lahko pride hitro do trčenja. |

- povezovalni trakovi iz polipropilena
- leseni okvir z žeblji in s ploščo iz polietilena\*
- Embalažni material odnesite na mesta za sortiranje odpadkov.

## 10 Zamenjava tečaja vrat s tečajem z nosilcem ležaja

### 10.1 Varnostni napotki



#### OPOZORILO

Nevarnost poškodb zaradi nestrokovne zamenjave tečaja vrat!

- Smer odpiranja vrat naj spremeni samo strokovnjak.



#### OPOZORILO

Nevarnost poškodb in materialne škode zaradi teže vrat!

- Tečaje vrat zamenjajte le, če lahko prenašate težo 15 kg  
► Tečaje vrat zamenjajte skupaj z dvema osebama.

#### OBVESTILO

Deli, ki so pod napetostjo!

Poškodbe električnih sestavnih delov.

- Izvlecite omrežni vtič, preden zamenjate tečaj vrat.

## 6 Transportiranje aparata

#### Pri transportu naprave upoštevajte:

- Aparat transportirajte stoj.
- Aparat naj transportirata dve osebi.

#### Pri prvem zagonu:

- Transportirajte zapakirano napravo.

#### Pri transportu naprave po prvem zagonu (npr. ob selitvi ali čiščenju):

- Izpraznite napravo.
- Zavarujte vrata pred neželenim odpiranjem.

## 7 Razpakiranje aparata

#### OBVESTILO

Nevarnost poškodb tal!

- Tla zaščitite, tako da jih prekrijete, preden odstranite embalažo naprave.

Če je aparat poškodovan, se takoj – pred priključitvijo – obrnite na dobavitelja.

- Preverite, ali sta aparat in embalaža utrpela poškodbe med transportom. Če opazite kakršno koli škodo, se takoj obrnite na dobavitelja.
- Odstranite ves material z zadnje strani ali stranskih sten aparata, ki bi onemogočal pravilno namestitev oz. prezračevanje in odzračevanje aparata.
- Iz naprave odstranite vse zaščitne folije. Pri tem ne uporabljajte konic ali ostrih predmetov!

## 8 Po postavitvi

- Odstranite zaščitne folije. \*
- Očistite napravo.
- Po potrebi: dezinficirajte aparat.
- Shranite račun in ob servisnih storitvah pripravite podatke o aparatu in trgovcu.

## 9 Odstranjevanje embalaže v odpadke



#### OPOZORILO

Nevarnost zadušitve z embalažnim materialom in folijami!

- Otroci naj se ne igrajo z embalažnim materialom

Embalaža je izdelana iz materialov, ki se lahko predelajo:

- valoviti karton/karton
- deli iz penastega polistirena
- folije in vrečke iz polietilena

### 10.2 Orodje



TORX® 20

### 10.3 Odstranite pokrove

- Odprite vrata.

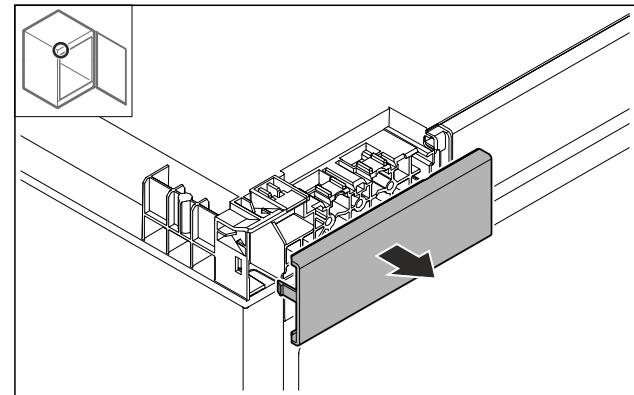


Fig. 7

- Odstranite pokrov.

# Zamenjava tečaja vrat s tečajem z nosilcem ležaja

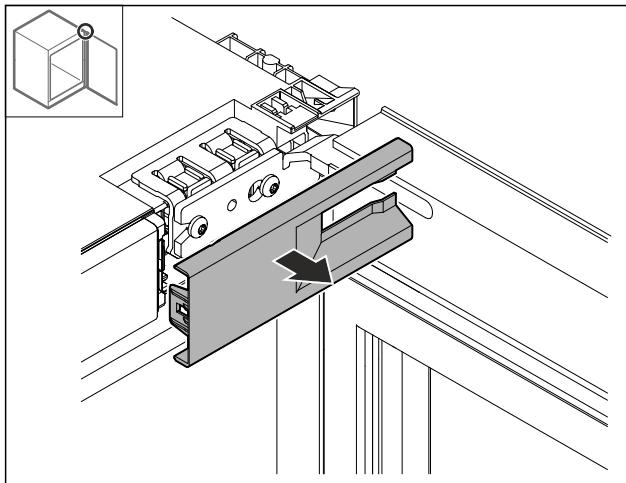


Fig. 8

- ▶ Odstranite pokrov.

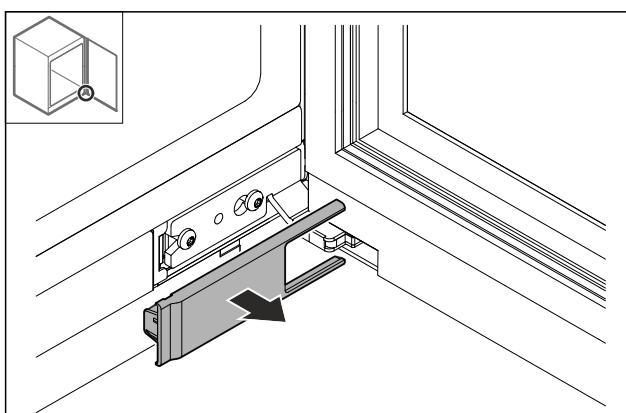


Fig. 9

- ▶ Odstranite pokrov.

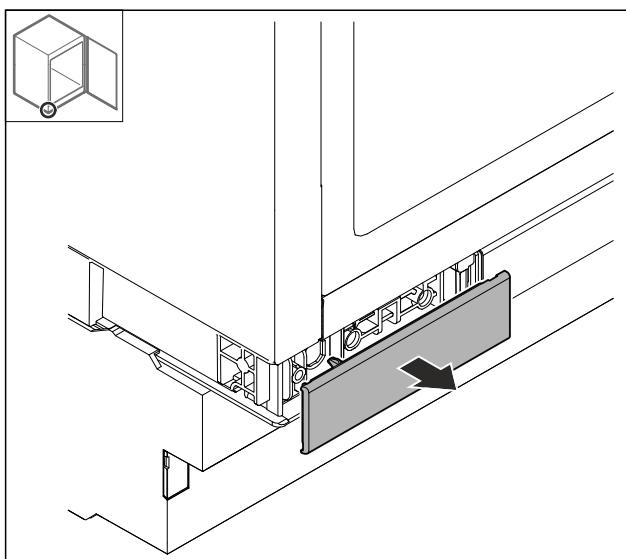


Fig. 10

- ▶ Odstranite pokrov.

## 10.4 Snemanje vrat

### OBVESTILO

Nevarnost poškodb zaradi prekucnih vrat!

- ▶ Pridržite vrata.

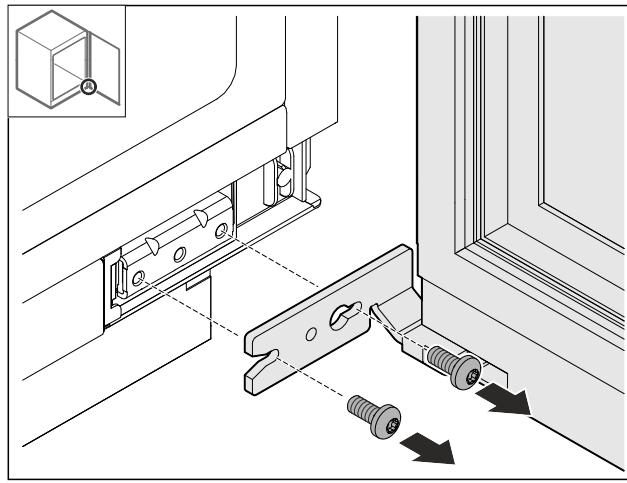


Fig. 11

- ▶ Odvijte vijke spodaj.

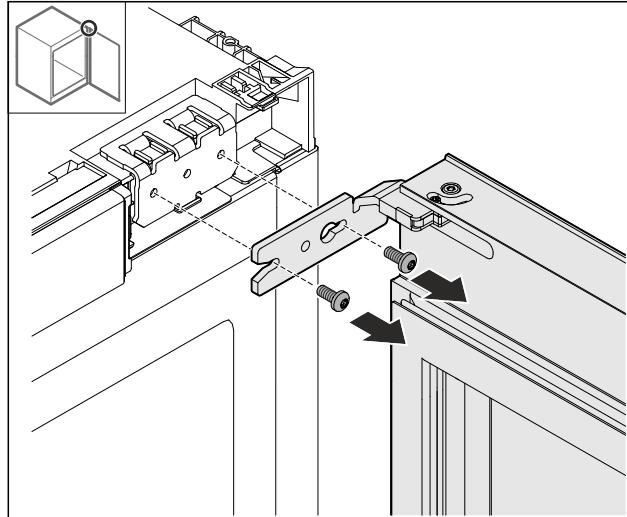


Fig. 12

- ▶ Odvijte vijke zgoraj.
- ▶ Snemite vrata.
- ▶ Vrata odložite na mehko podlago.

## 10.5 Demontaža tečajev

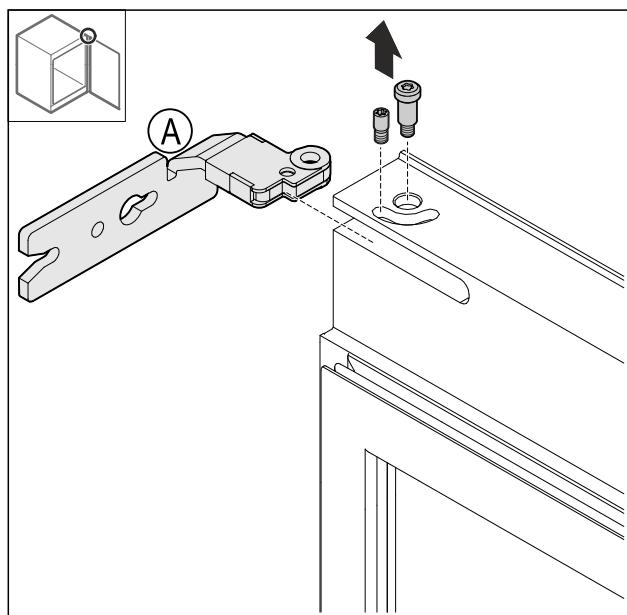


Fig. 13

# Zamenjava tečaja vrat s tečajem z nosilcem ležaja

- Odvijte sornik.

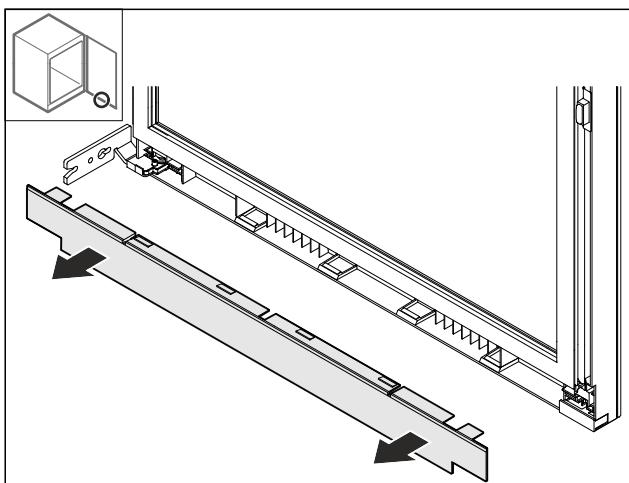


Fig. 14

- Snemite pokrov.

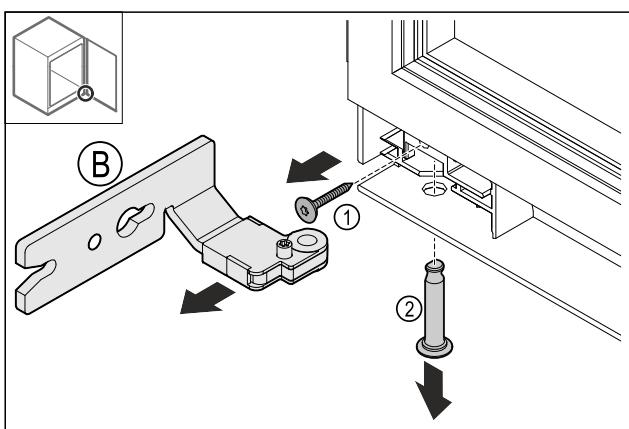


Fig. 15

- Odstranite Fig. 15 (1) vijak.  
► Odstranite Fig. 15 (2) sornik.  
► Odstranite Fig. 15 (B) tečaj.

## 10.6 Prestavljanje zgornjega pokrova

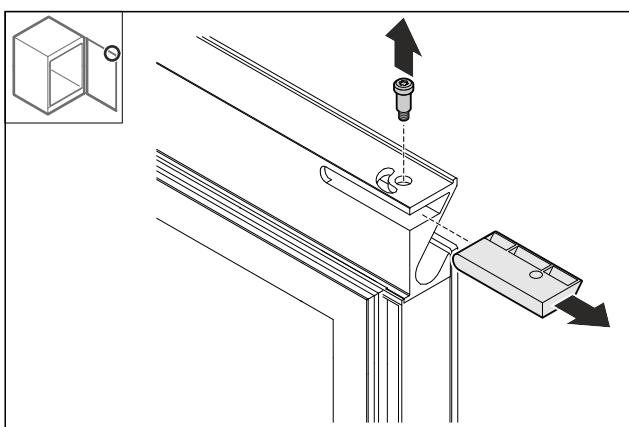


Fig. 16

- Odstranite sornik.  
► Odstranite pokrov.  
► Priporočilo: Pokrov shranite za kasnejšo rabo.

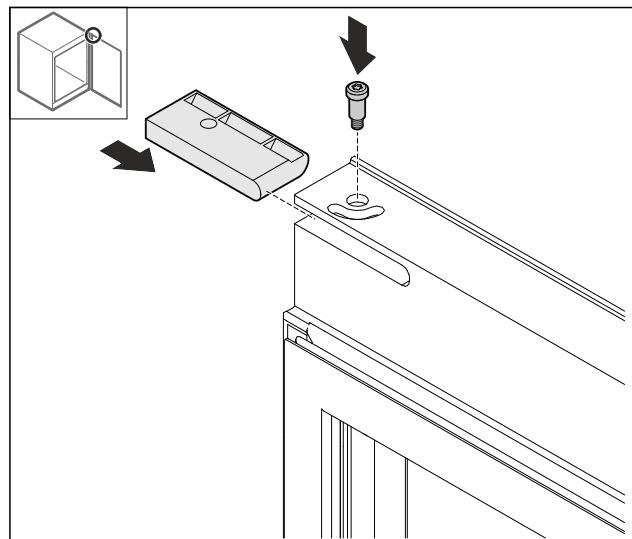


Fig. 17

- Vstavite pokrov iz kompleta.  
► Privijte sornik.

## 10.7 Prestavljanje spodnjega pokrova

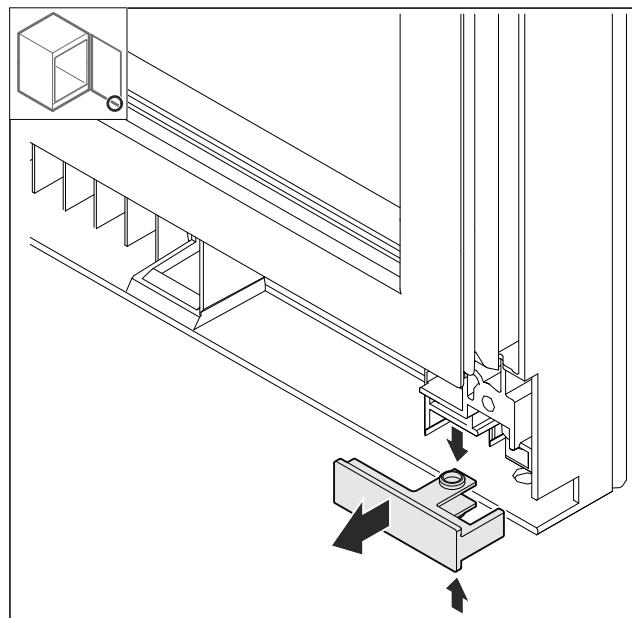


Fig. 18

- Pokrov zgoraj in spodaj rahlo potisnite skupaj in snemite naravnost.

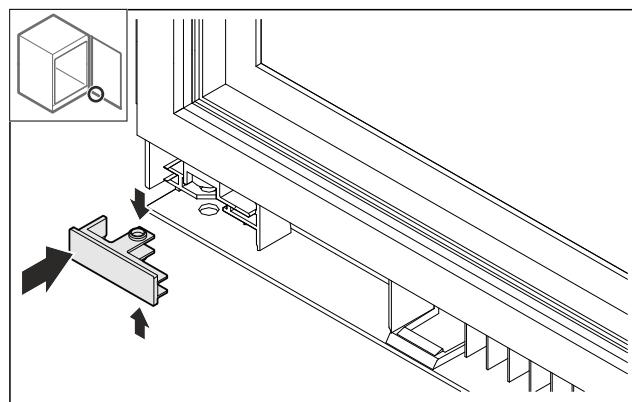


Fig. 19

- Za 180° obrnjen pokrov namestite na nasprotni strani.

## 10.8 Prestavljanje nastavka za vrata

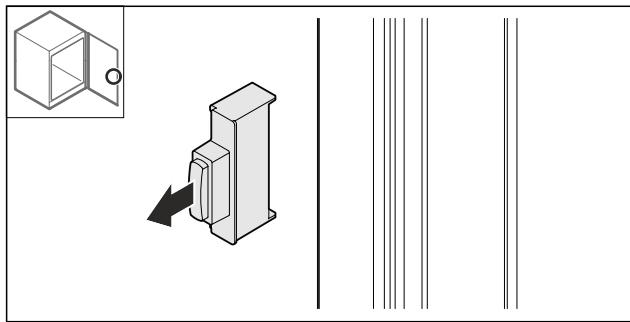


Fig. 20

- ▶ Izvlecite nastavek za vrata.

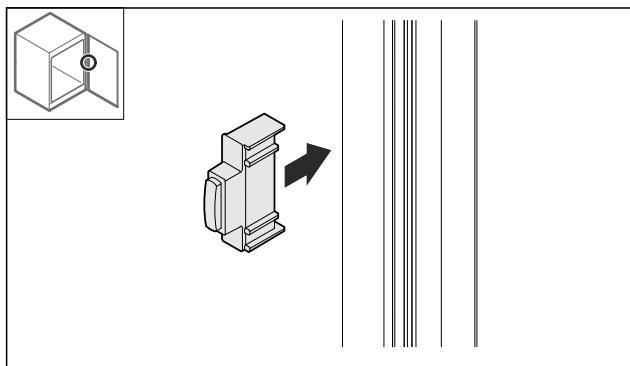


Fig. 21

- ▶ Za 180° obrnjen nastavek za vrata namestite na nasprotno strani.

## 10.9 Montaža tečajev

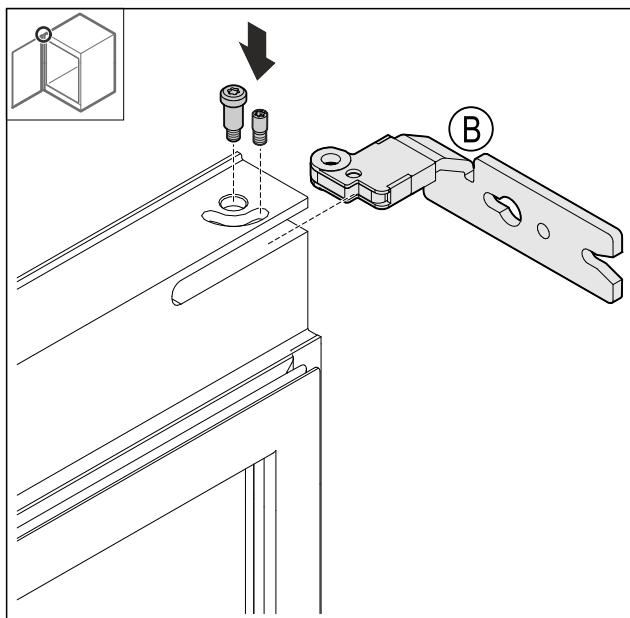


Fig. 22

- ▶ Montirajte zgornji tečaj.

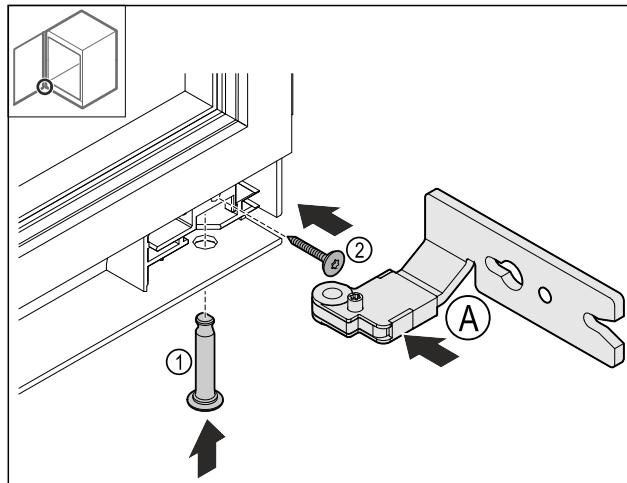


Fig. 23

- ▶ Vstavite spodnji Fig. 23 (A) tečaj.
- ▶ Vstavite sornik Fig. 23 (1) in ga pridržite.
- ▶ Zategnite Fig. 23 (2) vijak.

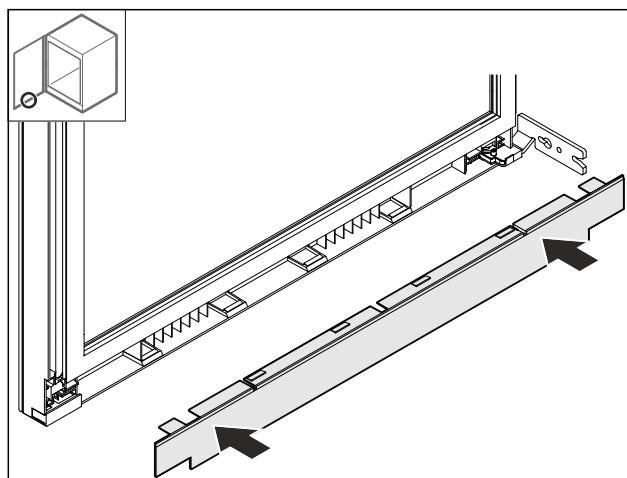


Fig. 24

- ▶ Namestite pokrov.

## 10.10 Prestavljanje zgornjih kotnikov

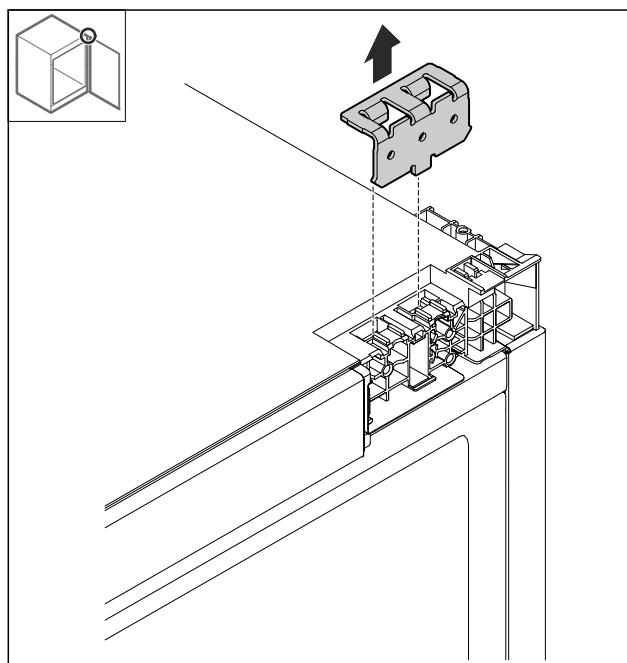


Fig. 25

# Zamenjava tečaja vrat s tečajem z nosilcem ležaja

► Odstranite kotnik.

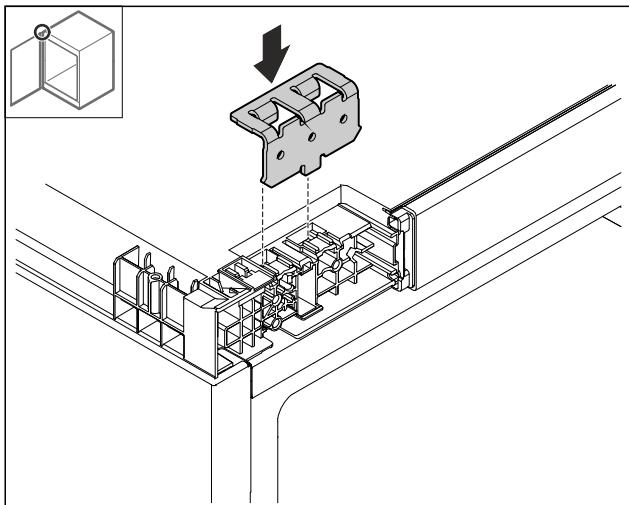


Fig. 26  
► Vstavite kotnik.

## 10.11 Prestavljanje spodnjih kotnikov

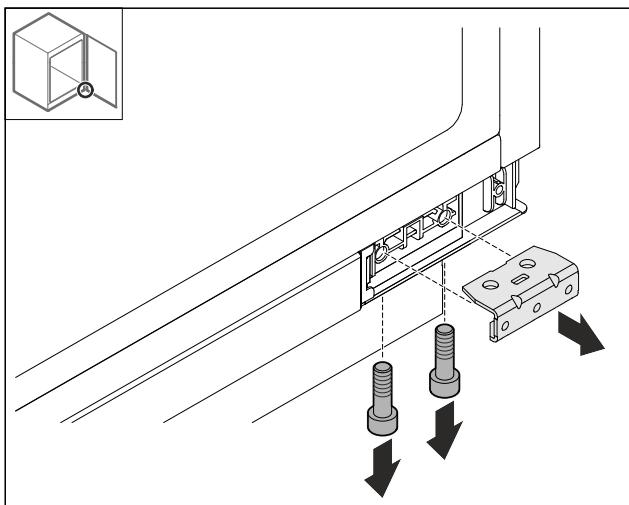


Fig. 27  
► Demontirajte kotnik.

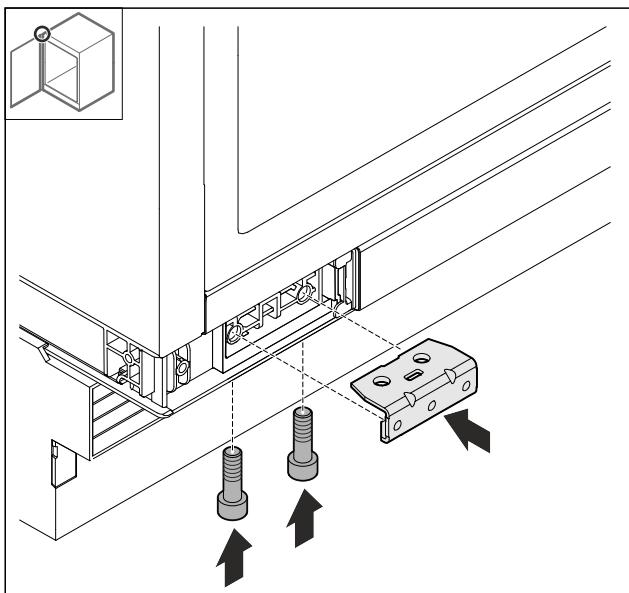


Fig. 28  
► Montirajte kotnik.

## 10.12 Montaža vrat

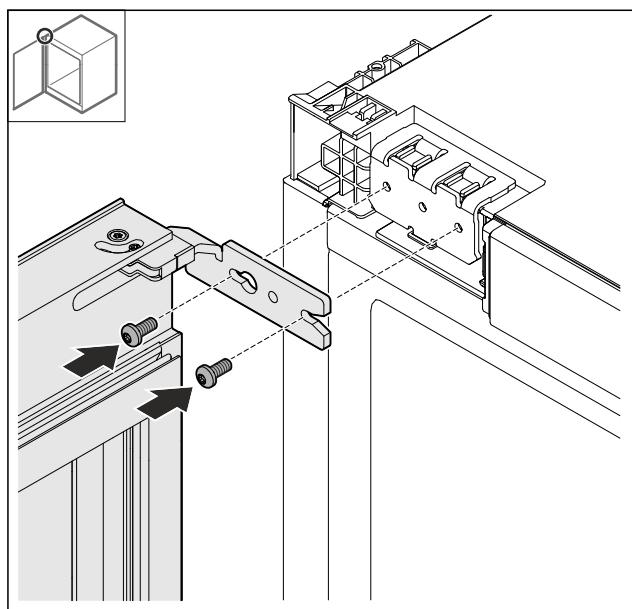


Fig. 29  
► Privijte vrata zgoraj.

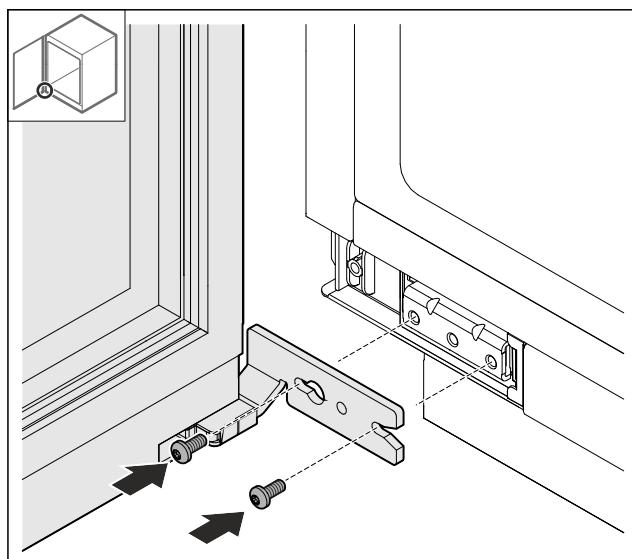


Fig. 30  
► Privijte vrata spodaj.

# Zamenjava tečaja vrat z večzgibnim tečajem (ni mogoče dekorirati)

## 10.13 Namestite obloge

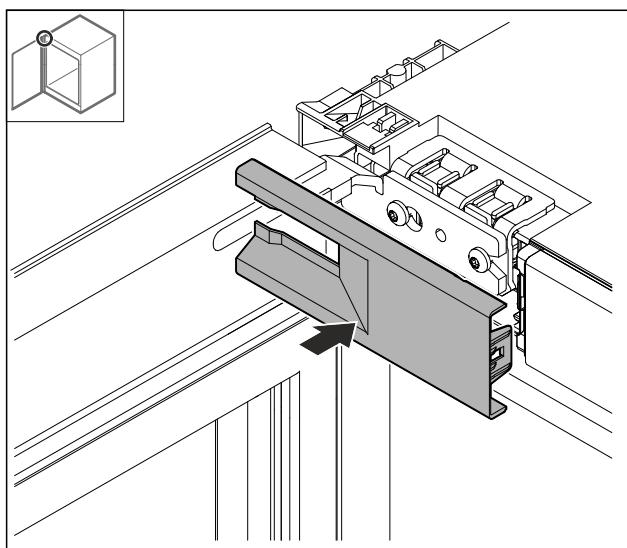


Fig. 31

- ▶ Namestite pokrov.

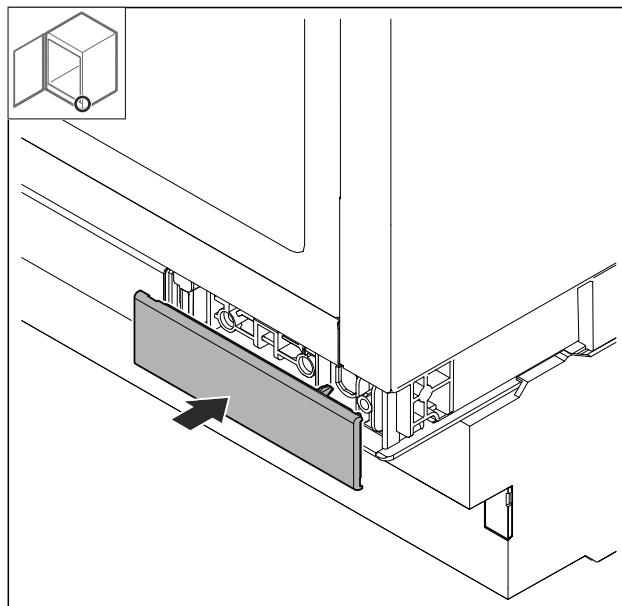


Fig. 34

- ▶ Namestite pokrov.

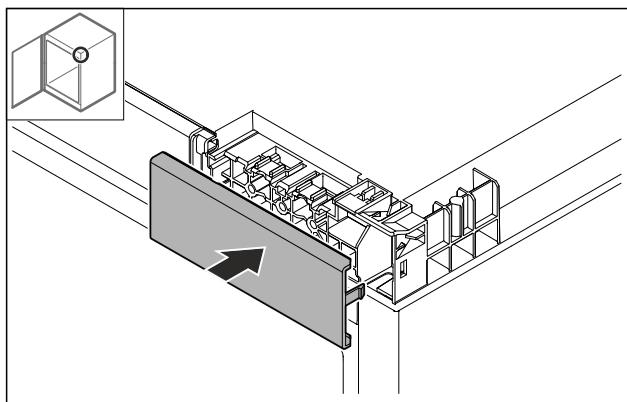


Fig. 32

- ▶ Namestite pokrov.

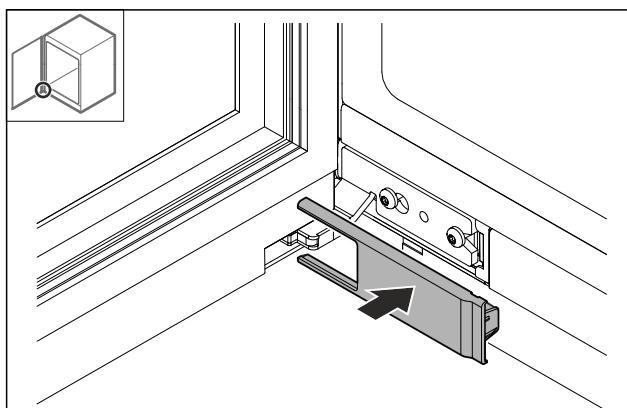


Fig. 33

- ▶ Namestite pokrov.

## 11 Zamenjava tečaja vrat z večzgibnim tečajem (ni mogoče dekorirati)

### 11.1 Varnostni napotki



#### OPOZORILO

Nevarnost poškodb zaradi nestrokovne zamenjave tečaja vrat!

- ▶ Smer odpiranja vrat naj spremeni samo strokovnjak.



#### OPOZORILO

Nevarnost poškodb in materialne škode zaradi teže vrat!

- ▶ Tečaje vrat zamenjajte le, če lahko prenašate težo 15 kg
- ▶ Tečaje vrat zamenjajte skupaj z dvema osebama.

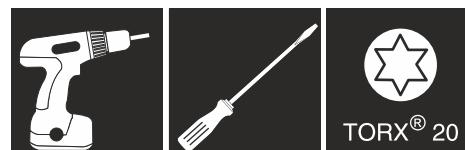
#### OBVESTILO

Deli, ki so pod napetostjo!

Poškodbe električnih sestavnih delov.

- ▶ Izvlecite omrežni vtič, preden zamenjate tečaj vrat.

### 11.2 Orodje



### 11.3 Odstranite pokrove

- ▶ Odprite vrata.

## Zamenjava tečaja vrat z večzgibnim tečajem (ni mogoče dekorirati)

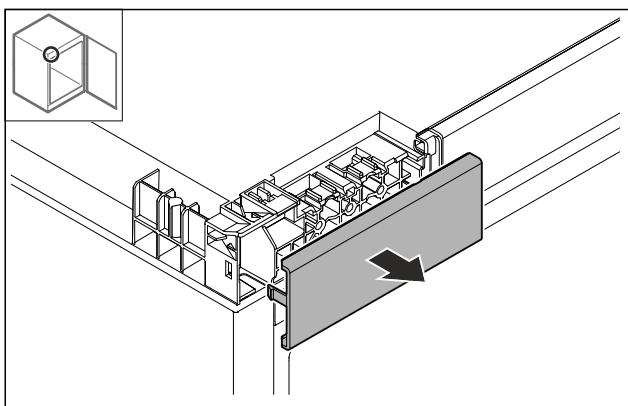


Fig. 35  
► Odstranite pokrov.

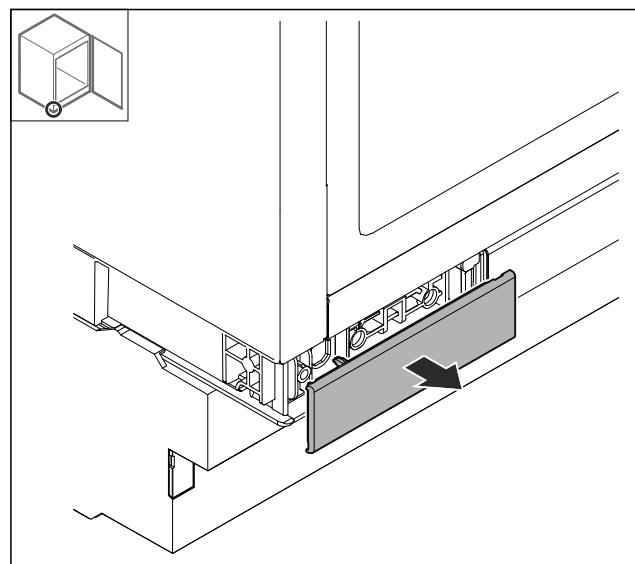


Fig. 38  
► Odstranite pokrov.

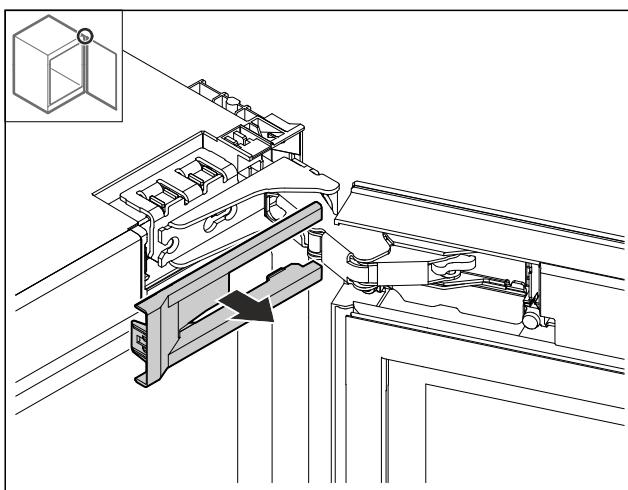


Fig. 36  
► Odstranite pokrov.

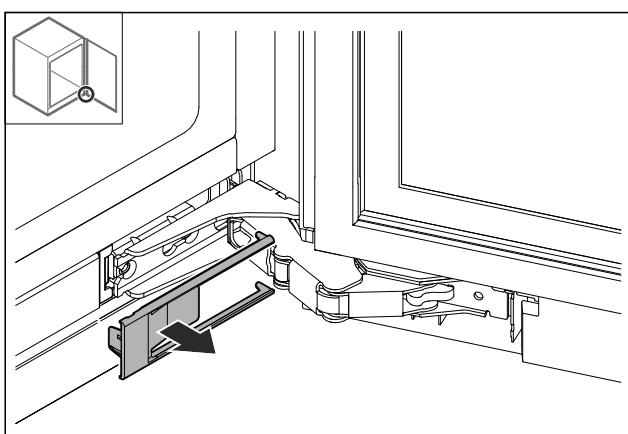


Fig. 37  
► Odstranite pokrov.

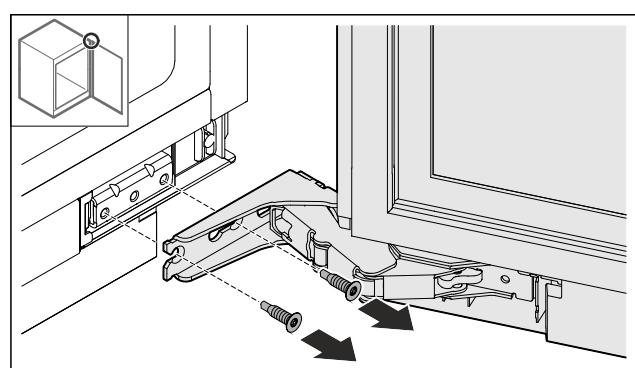


Fig. 39  
► Odvijte vijke spodaj.

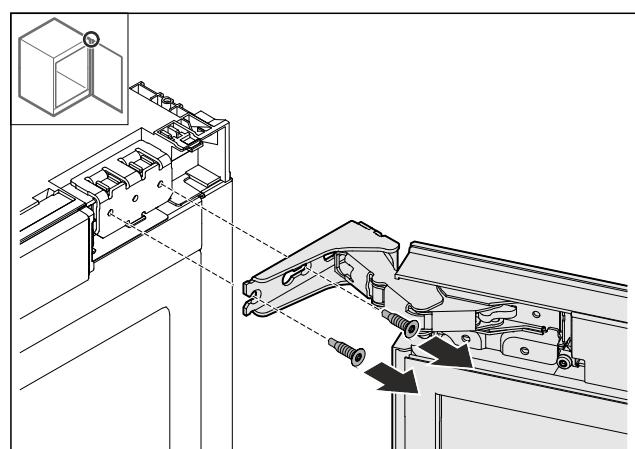


Fig. 40  
► Odvijte vijke zgoraj.  
► Snemite vrata.  
► Vrata odložite na mehko podlago.

# Zamenjava tečaja vrat z večzgibnim tečajem (ni mogoče dekorirati)

## 11.5 Demontaža tečajev

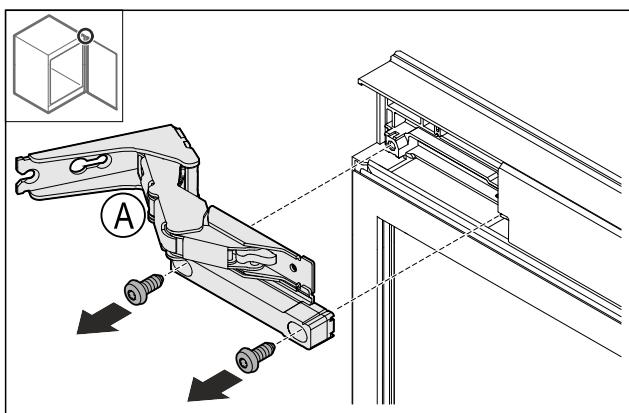


Fig. 41

- ▶ Odvijte vijke.

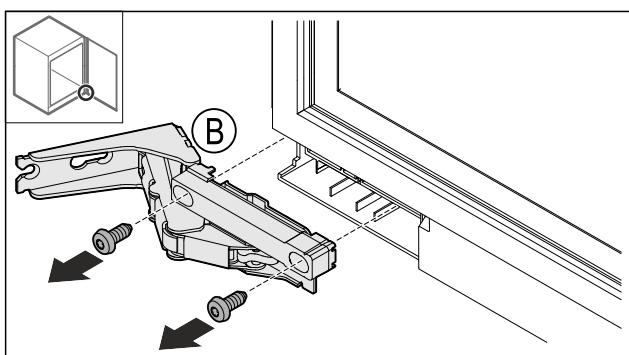


Fig. 42

- ▶ Odvijte vijke.

## 11.6 Prestavite pokrova.

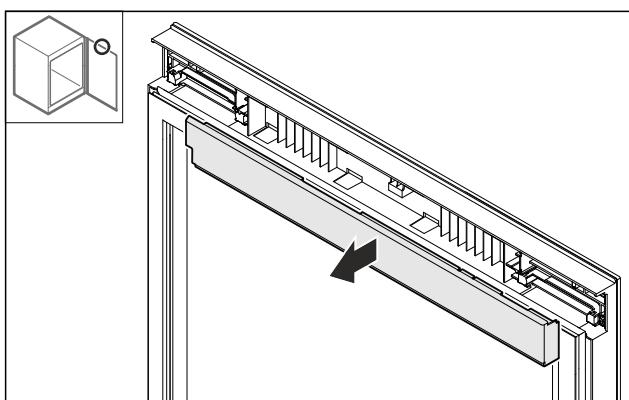


Fig. 43

- ▶ Odvijte pokrov zgoraj.

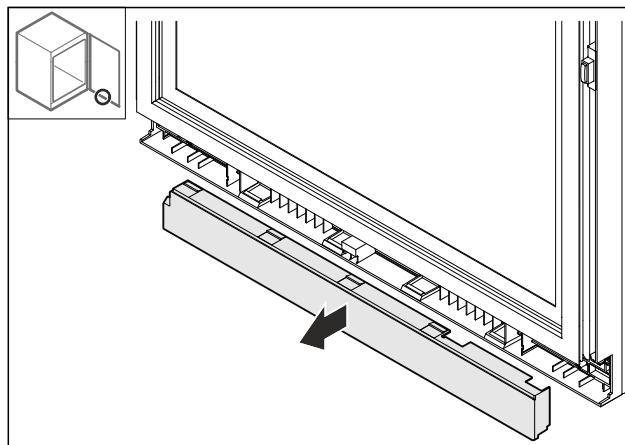


Fig. 44

- ▶ Odvijte pokrov spodaj

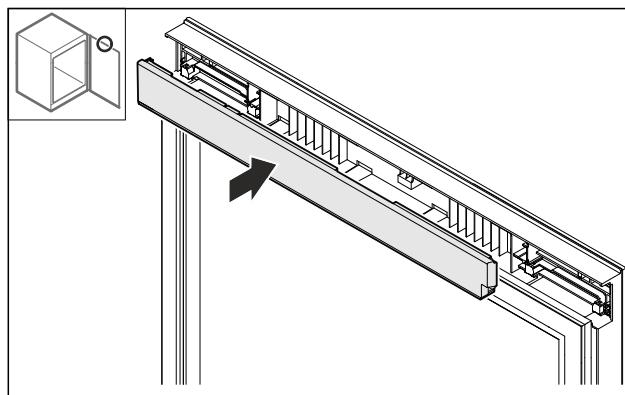


Fig. 45

- ▶ Pokrov vstavite od spodaj in obrnite za 180°.

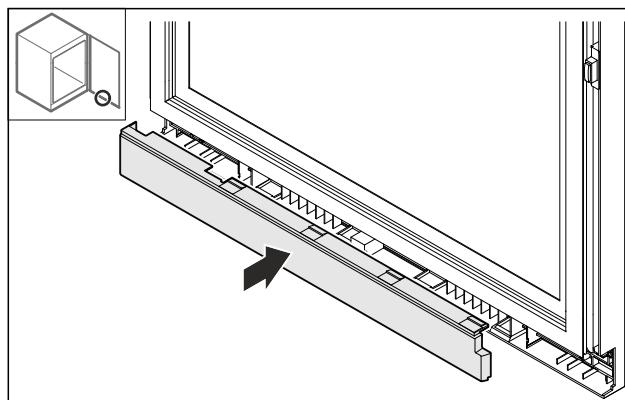


Fig. 46

- ▶ Pokrov vstavite od zgoraj in obrnite za 180°.

## 11.7 Prestavljanje nastavka za vrata

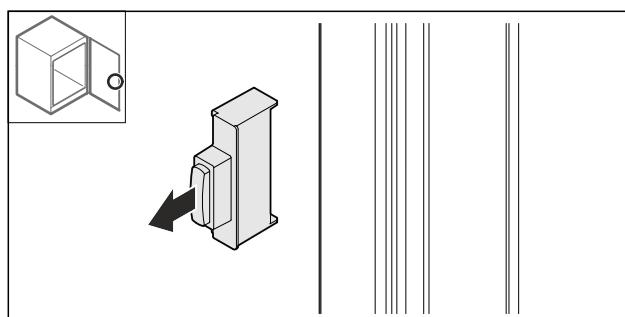


Fig. 47

- ▶ Izvlecite nastavek za vrata.

## Zamenjava tečaja vrat z večzgibnim tečajem (ni mogoče dekorirati)

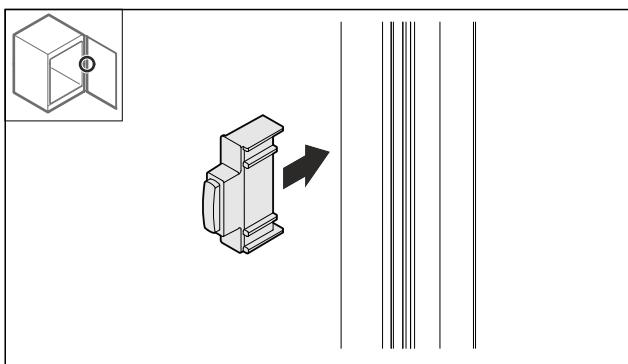


Fig. 48

- ▶ Za 180° obrnjen nastavek za vrata namestite na nasprotne strani.

### 11.8 Montaža tečajev

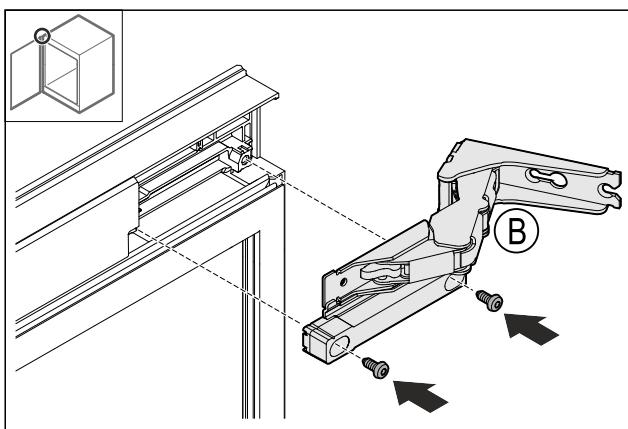


Fig. 49

- ▶ Montirajte zgornji tečaj.

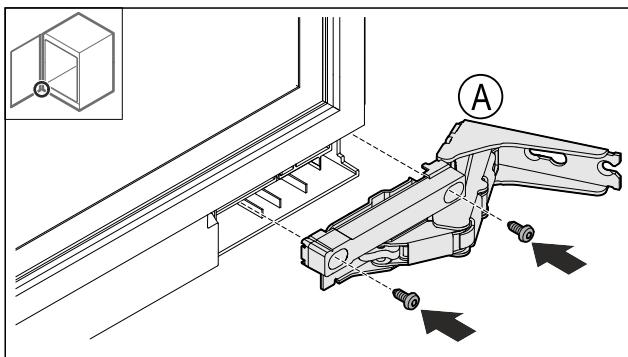


Fig. 50

- ▶ Montirajte spodnji tečaj.

### 11.9 Prestavljanje zgornjih kotnikov

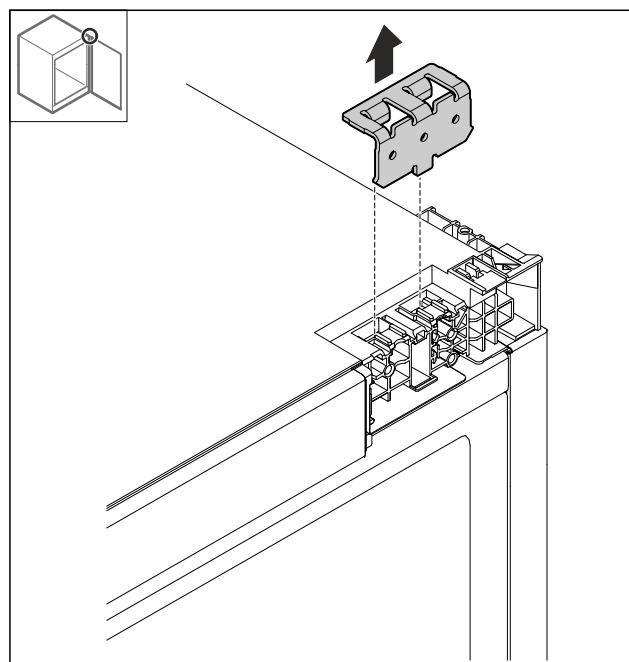


Fig. 51

- ▶ Odstranite kotnik.

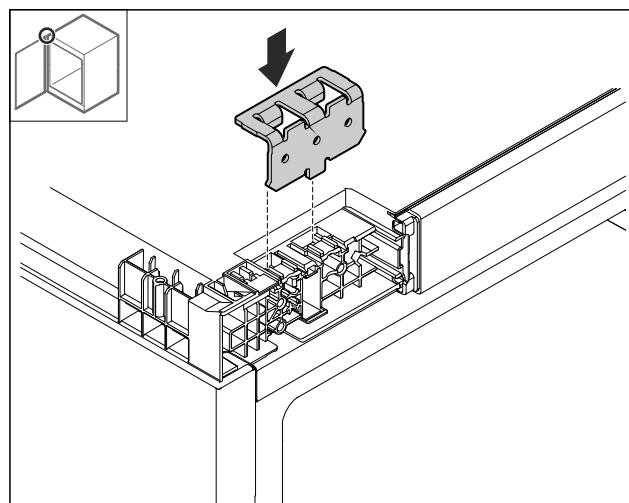


Fig. 52

- ▶ Vstavite kotnik.

# Zamenjava tečaja vrat z večzgibnim tečajem (ni mogoče dekorirati)

## 11.10 Prestavljanje spodnjih kotnikov

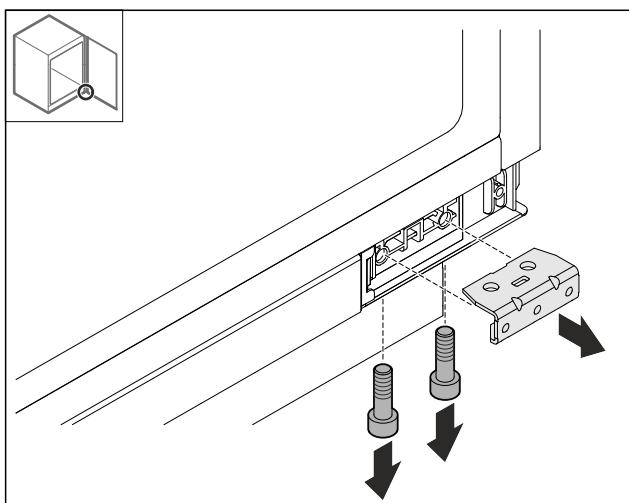


Fig. 53

- ▶ Demontirajte kotnik.

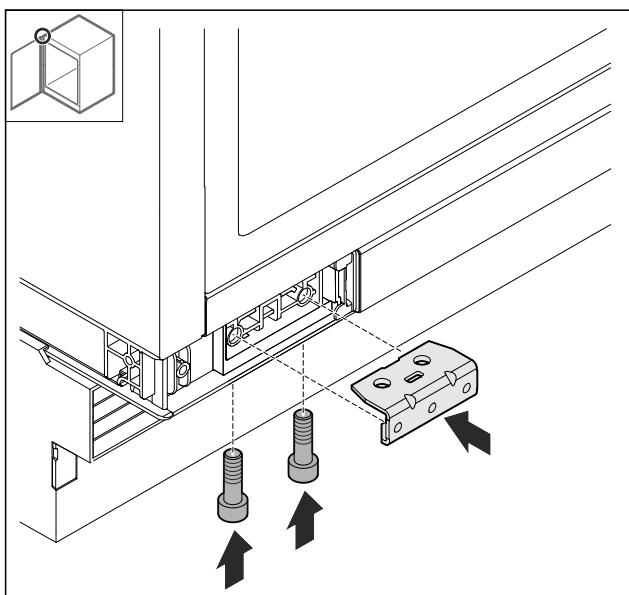
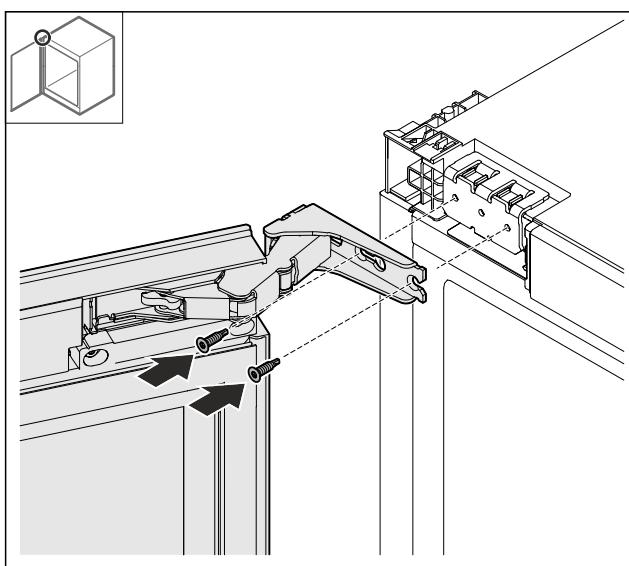


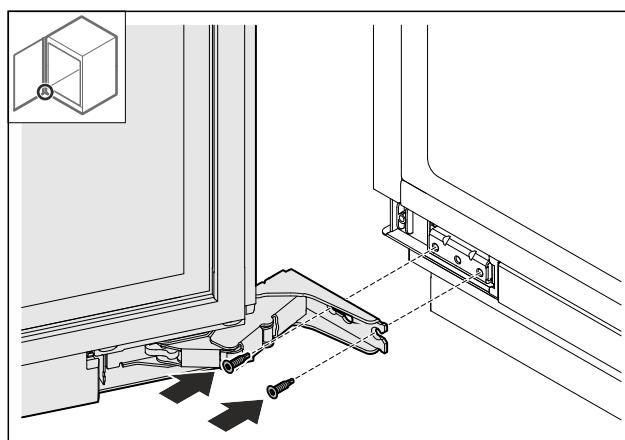
Fig. 54

- ▶ Montirajte kotnik.

## 11.11 Montaža vrat

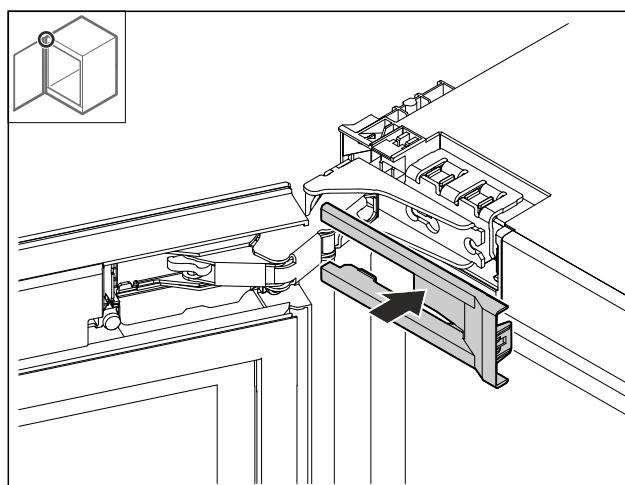


- Fig. 55  
▶ Privijte vrata zgoraj.

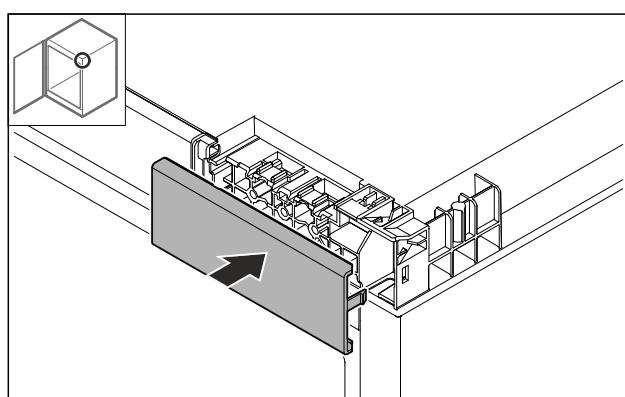


- Fig. 56  
▶ Privijte vrata spodaj.

## 11.12 Namestite obloge



- Fig. 57  
▶ Namestite pokrov.



- Fig. 58  
▶ Namestite pokrov.

# Zamenjava tečaja vrat z večzgibnim tečajem (za dekoracijo)

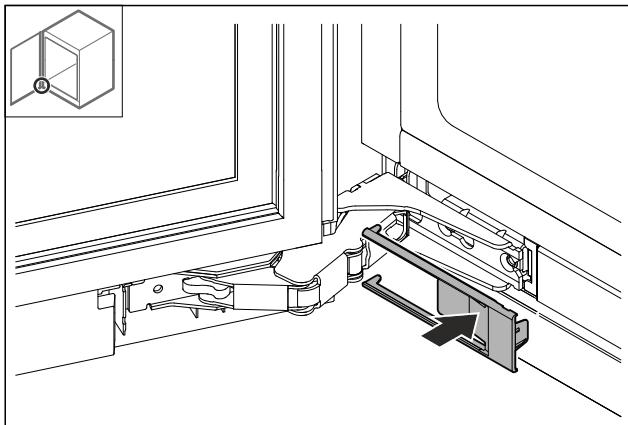


Fig. 59

- ▶ Namestite pokrov.

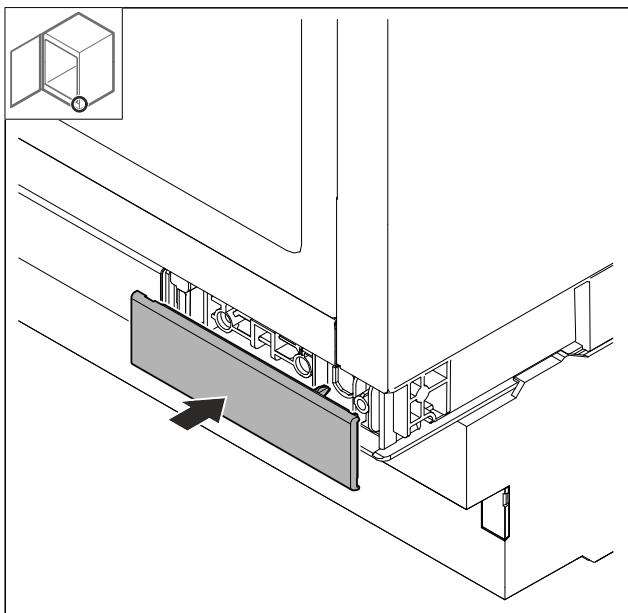


Fig. 60

- ▶ Namestite pokrov.

## 12 Zamenjava tečaja vrat z večzgibnim tečajem (za dekoracijo)

### 12.1 Varnostni napotki



#### OPOZORILO

Nevarnost poškodb zaradi nestrokovne zamenjave tečaja vrat!

- ▶ Smer odpiranja vrat naj spremeni samo strokovnjak.



#### OPOZORILO

Nevarnost poškodb in materialne škode zaradi teže vrat!

- ▶ Tečaje vrat zamenjajte le, če lahko prenašate težo 15 kg
- ▶ Tečaje vrat zamenjajte skupaj z dvema osebama.

#### OBVESTILO

Deli, ki so pod napetostjo!

Poškodbe električnih sestavnih delov.

- ▶ Izvlecite omrežni vtič, preden zamenjate tečaj vrat.

### 12.2 Orodje



TORX® 20

### 12.3 Odstranite pokrove

- ▶ Odprite vrata.

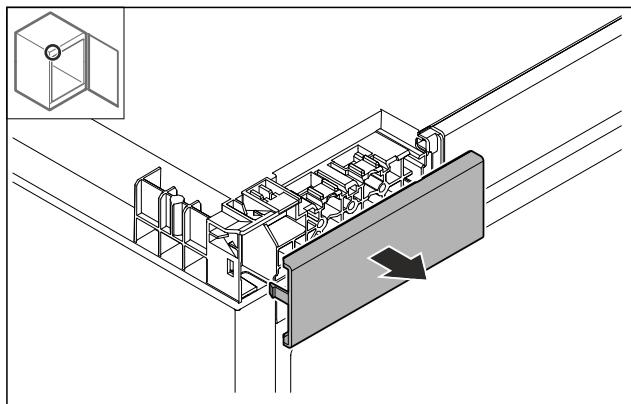


Fig. 61

- ▶ Odstranite pokrov.

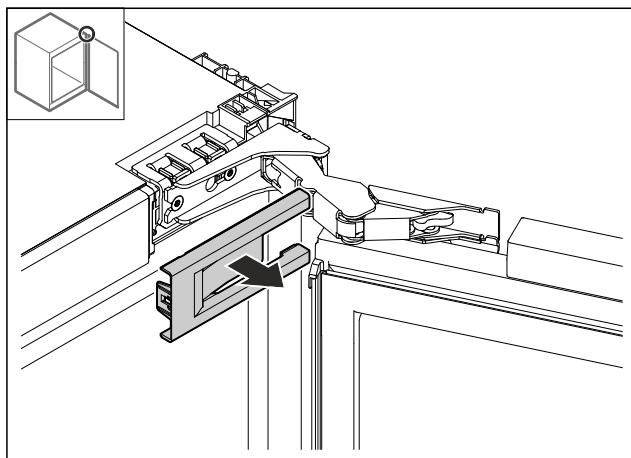


Fig. 62

- ▶ Odstranite pokrov.

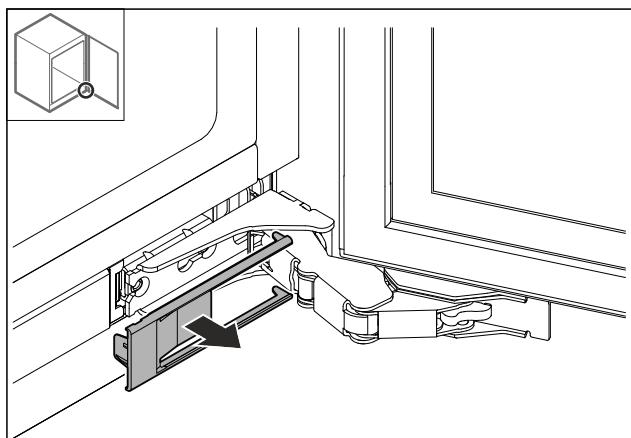


Fig. 63

- ▶ Odstranite pokrov.

# Zamenjava tečaja vrat z večzgibnim tečajem (za dekoracijo)

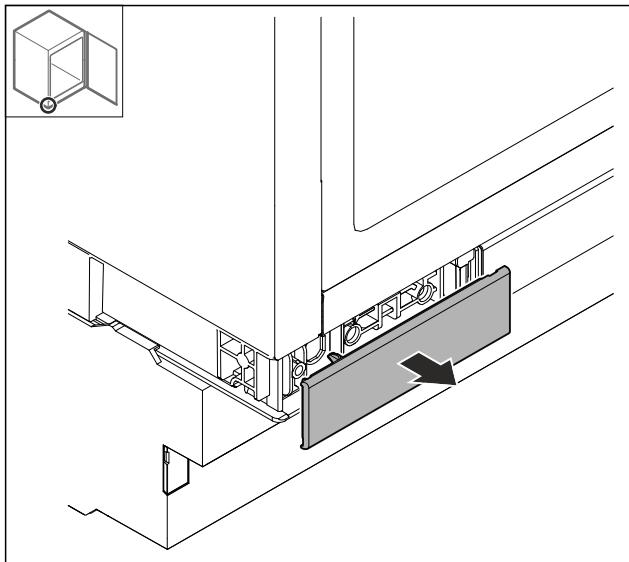


Fig. 64

- ▶ Odstranite pokrov.

## 12.4 Snemanje vrat

### OBVESTILO

Nevarnost poškodb zaradi prekucnih vrat!

- ▶ Pridržite vrata.

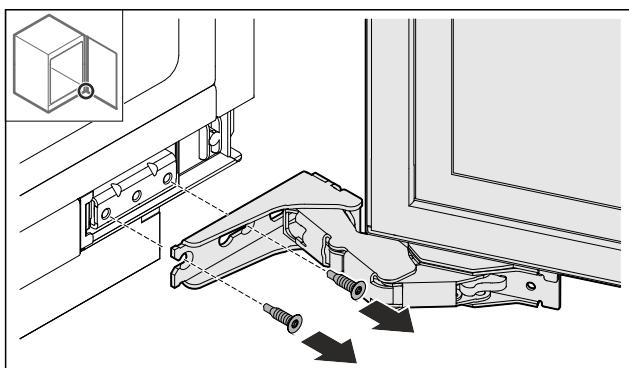


Fig. 65

- ▶ Odvijte vijke spodaj.

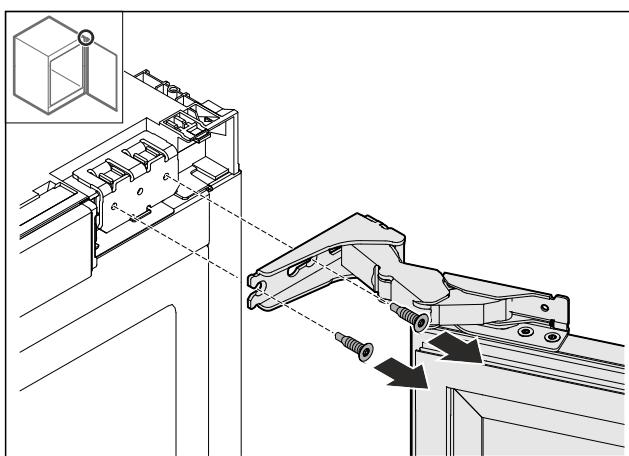


Fig. 66

- ▶ Odvijte vijke zgoraj.
- ▶ Snemite vrata.
- ▶ Vrata odložite na mehko podlago.

## 12.5 Demontaža tečajev

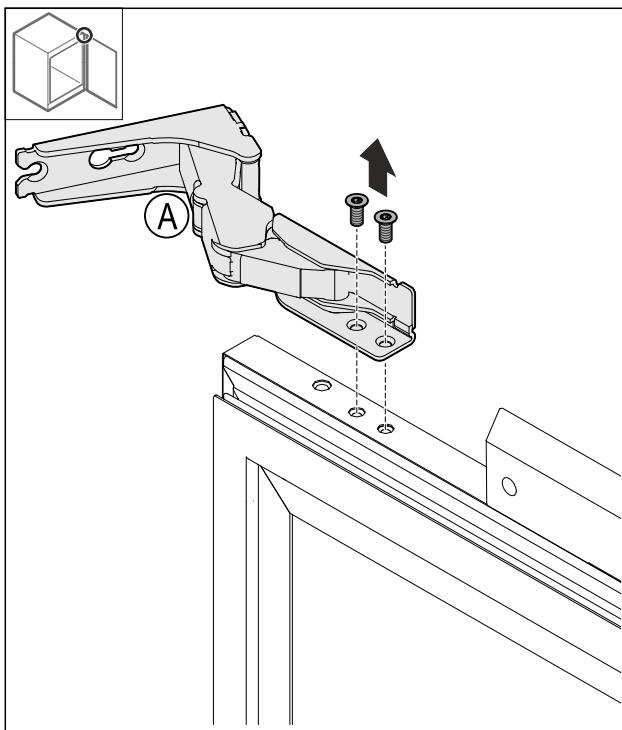


Fig. 67

- ▶ Odvijte vijke.

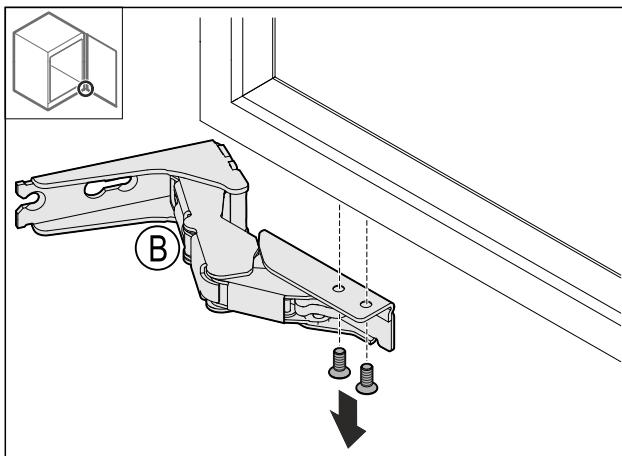


Fig. 68

- ▶ Odvijte vijke.

# Zamenjava tečaja vrat z večzgibnim tečajem (za dekoracijo)

## 12.6 Prestavljanje nastavka za vrata

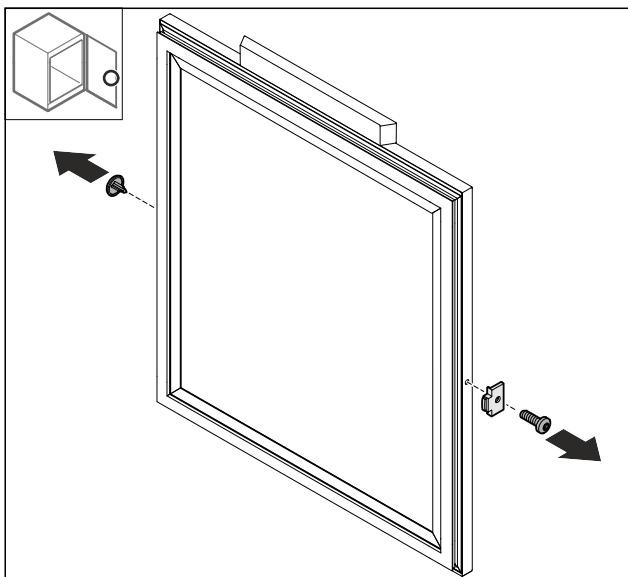


Fig. 69

- Odstranite pokrov Fig. 69 (1).
- Demontirajte nastavek za vrata Fig. 69 (2).

## 12.7 Montaža tečajev

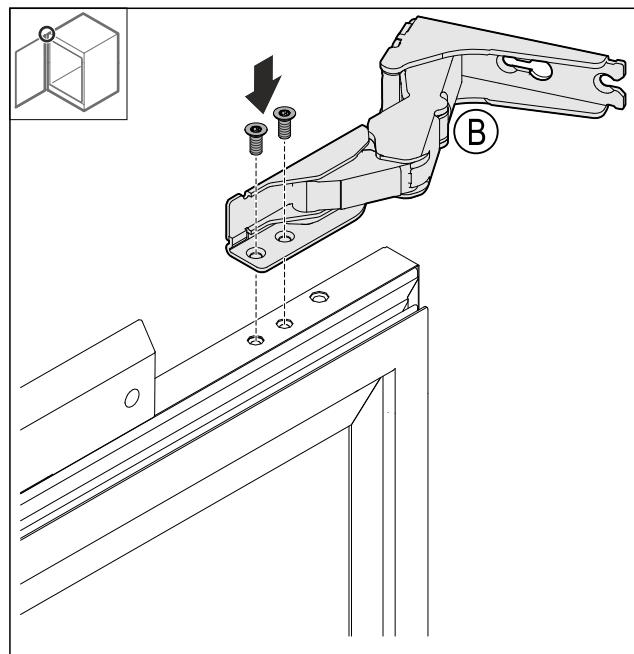


Fig. 71

- Montirajte zgornji tečaj.

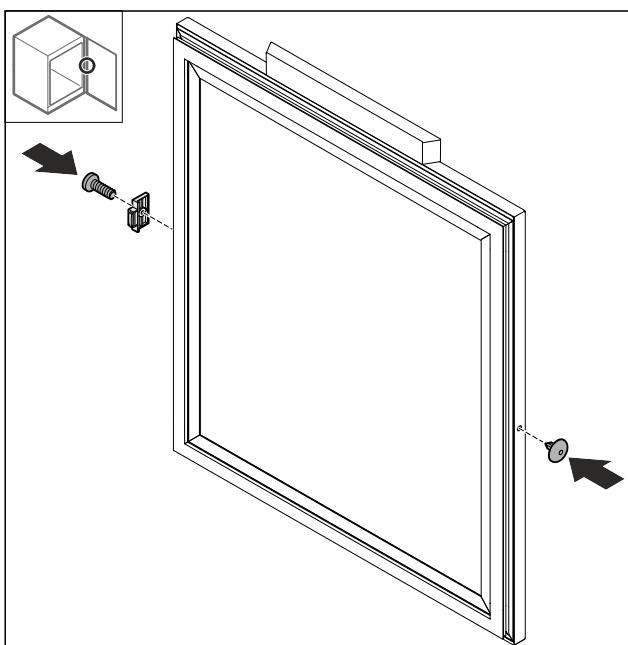


Fig. 70

- Za 180° obrnjen nastavek za vrata Fig. 70 (1) namestite na nasprotni strani.
- Pokrov Fig. 70 (2) vstavite na nasprotni strani.

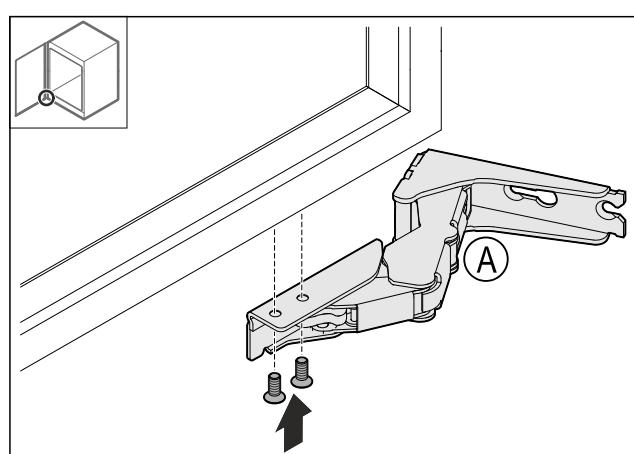


Fig. 72

- Montirajte spodnji tečaj.

## Zamenjava tečaja vrat z večzgibnim tečajem (za dekoracijo)

### 12.8 Prestavljanje zgornjih kotnikov

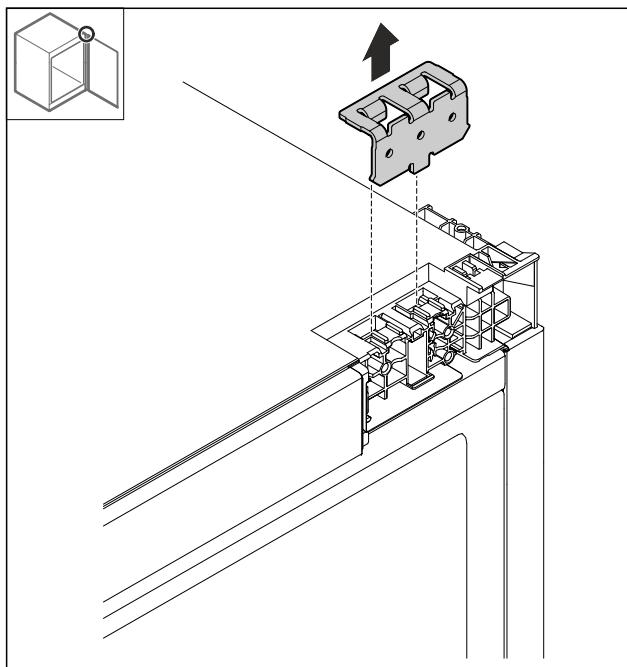


Fig. 73

- ▶ Odstranite kotnik.

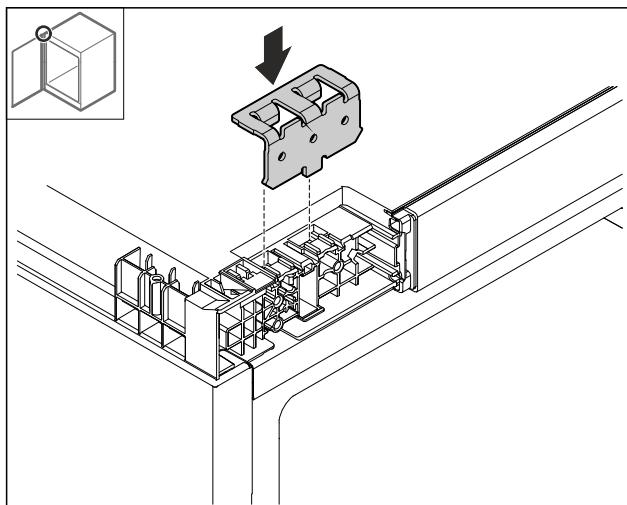


Fig. 74

- ▶ Vstavite kotnik.

### 12.9 Prestavljanje spodnjih kotnikov

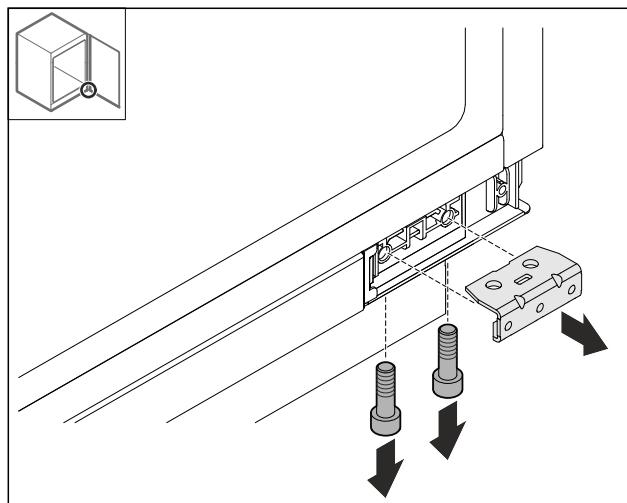


Fig. 75

- ▶ Demontirajte kotnik.

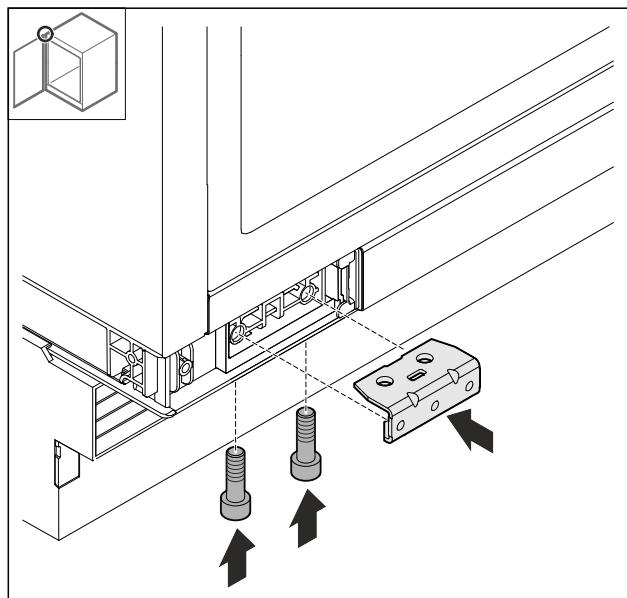


Fig. 76

- ▶ Montirajte kotnik.

## Vgradnja niše

### 12.10 Montaža vrat

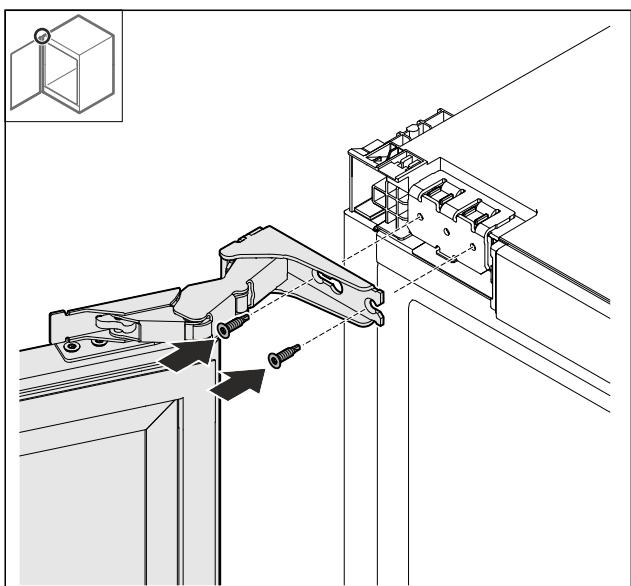


Fig. 77  
► Privijte vrata zgoraj.

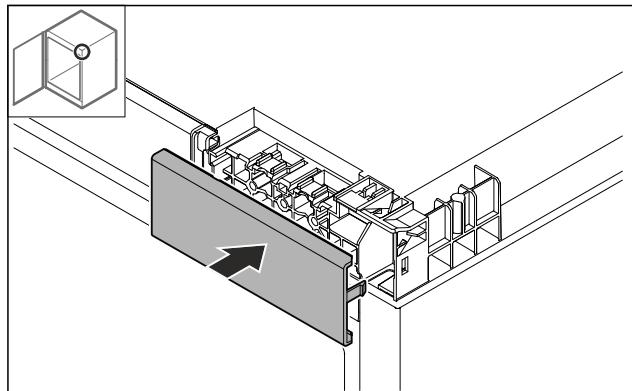


Fig. 80  
► Namestite pokrov.

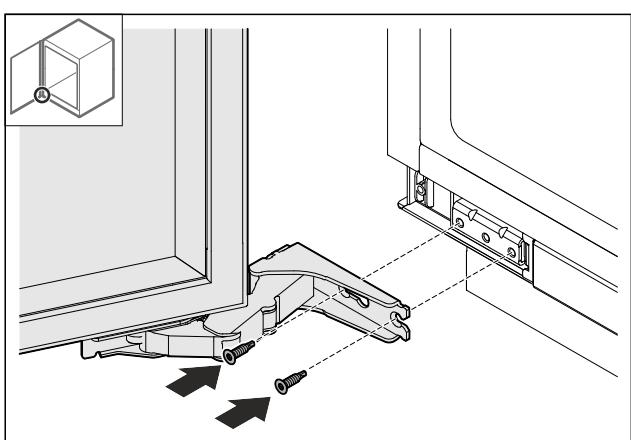


Fig. 78  
► Privijte vrata spodaj.

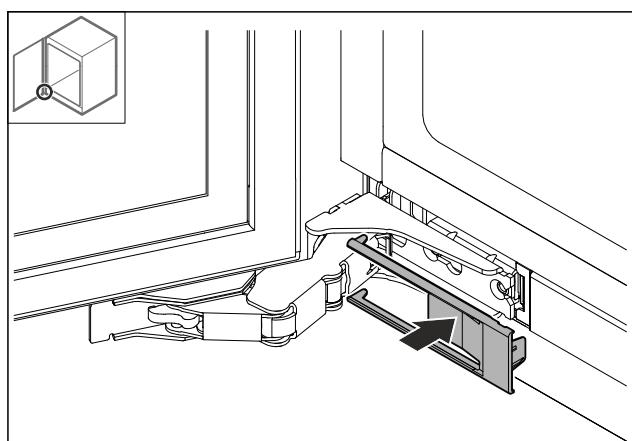


Fig. 81  
► Namestite pokrov.

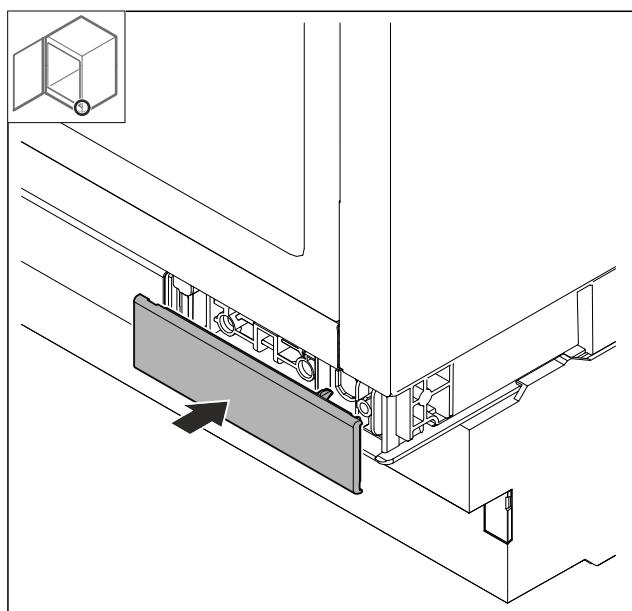


Fig. 82  
► Namestite pokrov.

### 12.11 Namestite obloge

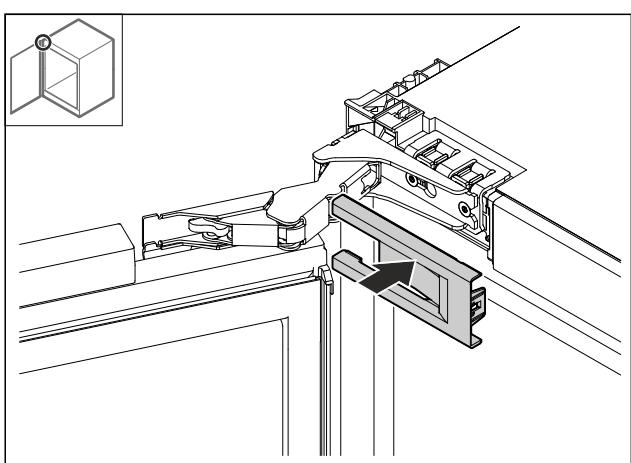


Fig. 79  
► Namestite pokrov.

## 13 Vgradnja niše

### 13.1 Orodje

Prepričajte se, da imate naslednje orodje:

- Torx® 20
- Ploščati izvijač

- Merilni trak
- Svinčnik
- Vrvica
- vodna tehnica

#### Stranska pritrditev

- Namestitev pod trdo delovno ploščo, npr. iz granita.
- Aparat je s popolnoma odvitimi nastavljivimi nogami nižji od kuhinjske plošče.
- Predpogoj: Na voljo je stranica pohištva za privijačenje.

#### Stropna pritrditev

- Aparat je s popolnoma odvitimi nastavljivimi nogami rahlo vpet pod delovno ploščo.
- Brez granitne plošče.

## 13.2 Priprava naprave

#### Nasvet

Tečaj vrat se lahko zamenja le, če je na zgornji strani na voljo dovolj prostora, da pritrditveni kotnik tečaja izvlečete in znova montirate na nasprotni strani. Po vgradnji v nišo praviloma temu ni tako.

- Zamenjajte vratni pripir, preden aparatu vgradite v kuhinjsko nišo.
- Vtičnico hladilne naprave napeljave omrežnega priključka vključite v vtič na zadnji strani naprave. Pazite na dobro namestitev vtičnice hladilne naprave.
- Električni vtič položite s pomočjo vrvice do prosto dostopne vtičnice.

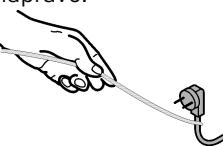


Fig. 83

#### OBVESTILO

Nevarnost materialne škode zaradi premikanja naprave! Če napravo premikate, lahko poškodujete tla ali se lahko nastavljive noge naprave odlomijo.

Pred prestavljanjem:

- Popolnoma privijte nastavljive noge.
- Pod nastavljive noge podložite en trak iz kartona (npr. embalaža) s pribl. 100 mm x 600 mm.

Pri prestavljanju:

- Napravo previdno prestavite.
- Če tla niso enakomerna: Napravo previdno dvignite.

Po prestavljanju:

- Odstranite kartonske trakove.

## 13.3 Stropna pritrditev

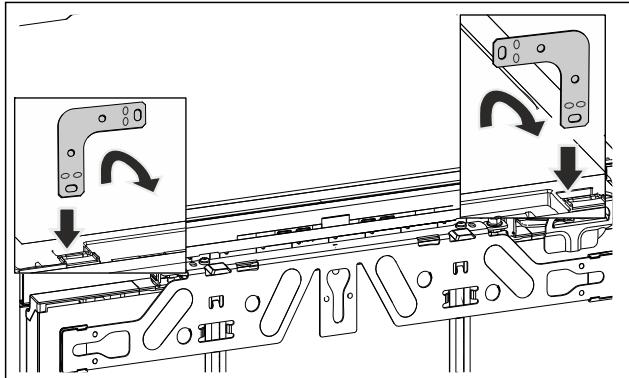


Fig. 84 Simbolična slika

- Kotnik vstavite v sprejemno odprtino v stropu naprave in ga zapognite naprej.

#### OPOZORILO

Nevarnost požara zaradi kratkega stika!

- Pri vstavljanju aparata v nišo: Napeljave omrežnega priključka ne prepogibajte, ne stiskajte in ne poškodujte.
- Aparata ne uporabljajte s poškodovano omrežno napeljavo.
- Napravo potisnite v nišo in ga poravnajte, glejte točko (glejte 13.5 Poravnanje naprave).

## 13.4 Stranska pritrditev:

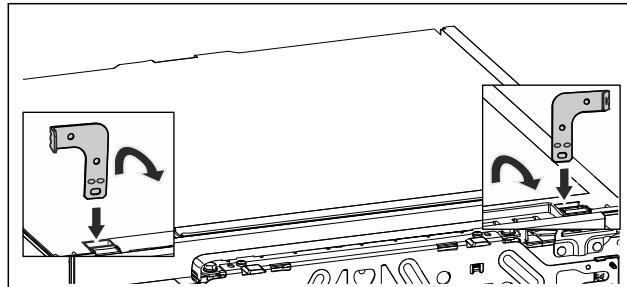


Fig. 85 Simbolična slika

- Oba kotnika pred montažo zapognite na enem koncu. Ravno stran vstavite v sprejemno odprtino v stropu aparata in jo zapognite naprej.

#### OPOZORILO

Nevarnost požara zaradi kratkega stika!

- Pri vstavljanju aparata v nišo: Napeljave omrežnega priključka ne prepogibajte, ne stiskajte in ne poškodujte.
- Aparata ne uporabljajte s poškodovano omrežno napeljavo.
- Napravo potisnite v nišo in ga poravnajte, glejte točko (glejte 13.5 Poravnanje naprave).

## 13.5 Poravnanje naprave

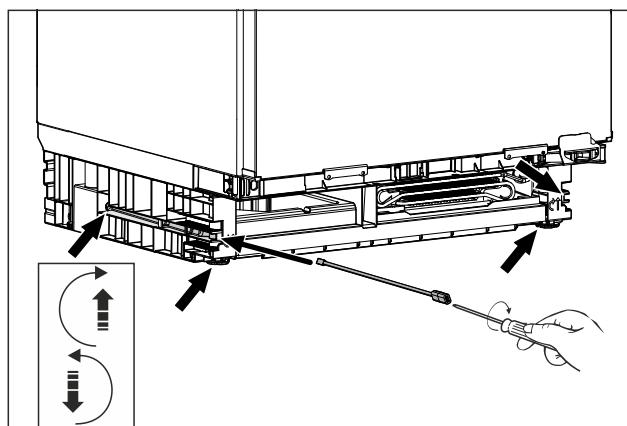


Fig. 86 Simbolična slika

- Izvijte nastavljive noge do spodnje strani delovne plošče.
- S pomočjo vodne tehnice poravnajte napravo, tako da stoji ravno.

# Montirajte vrata pohištva

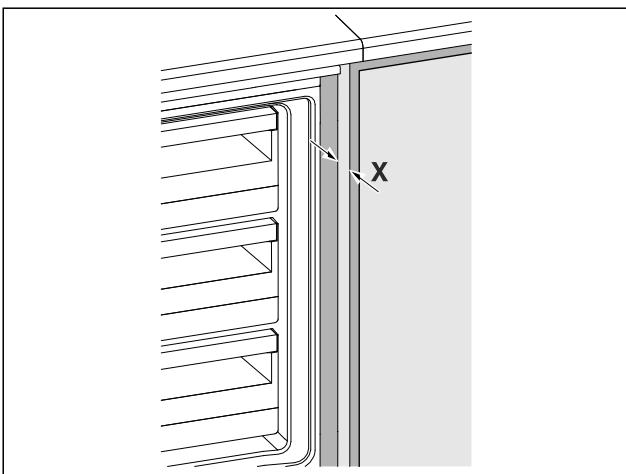


Fig. 87 Simbolična slika

- ▷ Razdalja od sprednjega roba stranice pohištva do glavnega dela naprave znaša na obeh straneh **X = 41,5 mm**.
- ▷ Če manjka stranica pohištva, se orientirajte po delovni plošči.
- ▶ **Pri pohištvu z varovalnimi gumbi (čepi, tesnila itd.):**
  - ▶ Od globine vrinjenega dela odštejte dimenzijo (globino varovalnih gumbov) 41,5 mm.
  - ▶ Nastavljevine noge obojestransko čim bolj odvijte. Nastavitevni razpon znaša največ 60 mm.
  - ▶ Naprava je izravnana tako, da stoji ravno.
  - ▶ Aparat je rahlo vpet v nišo med tlemi in delovno ploščo.

## 13.6 Montaža podstavka

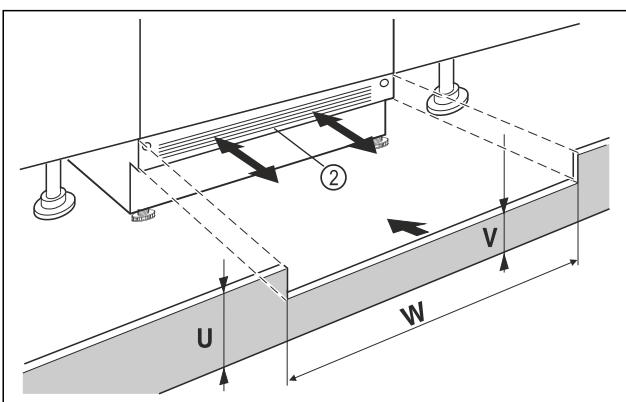


Fig. 88 Simbolična slika

- ▶ Nataknite okrasno letev naprave Fig. 88 (2), vendar je še ne fiksirajte.
- ▶ Vrata pohištva in okrasno letev pohištva namestite za preizkus.
- ▶ Če je okrasna letev Fig. 88 (2) vidna, jo potegnite gor tako daleč, da sta sprednji rob prezračevalne rešetke in okrasna letev pohištva poravnana.
- ali-
- ▶ Če je okrasna letev Fig. 88 (2) zakrita, jo potisnite do konca nazaj.
- ▶ Pazite, da so prezračevalne reže popolnoma proste: Po potrebi prilagodite višino okrasne letve Fig. 88 (U) pohištva!
- ▶ Prilagodite višino stojine Fig. 88 (V) vzdolž širine niše Fig. 88 (W) pod okrasno letvijo Fig. 88 (2) pohištva.

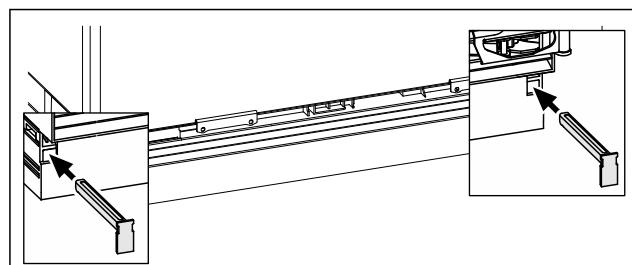


Fig. 89 Simbolična slika

- ▶ Fiksirajte okrasno letev: Vstavite zapah, pri tem pa držite okrasno letev naprave.
- ▶ Pritrdite okrasno letev pohištva.

## 13.7 Napravo pritrdite v kuhinjsko nišo

Stropna pritrditev:

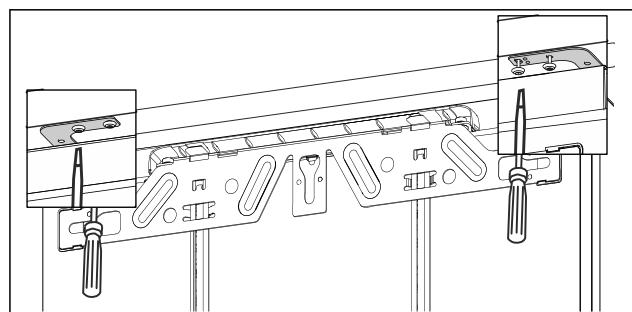


Fig. 90 Simbolična slika

- ▶ Da jo boste lahko pritrdili pod delovno ploščo, pritrdilne kotnike s po dvema vijakoma privijte pod delovno ploščo.

Stranska pritrditev:

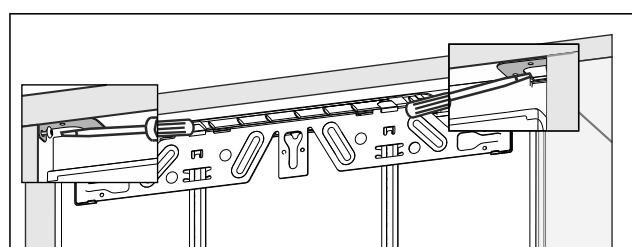


Fig. 91 Simbolična slika

- ▶ Če jo želite pritrditi ob strani, pritrdilni kotnik s po enim vijakom na desni in levi strani privijte v nišo.

## 14 Montirajte vrata pohištva

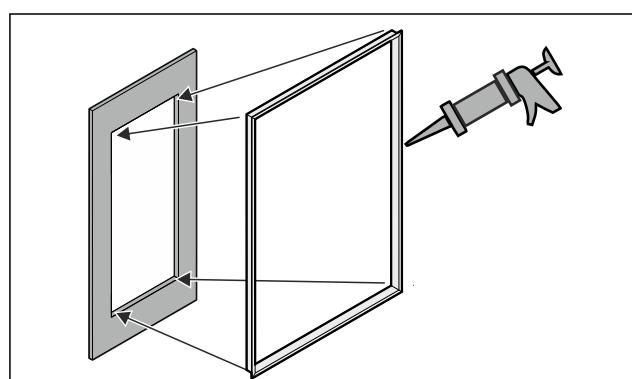
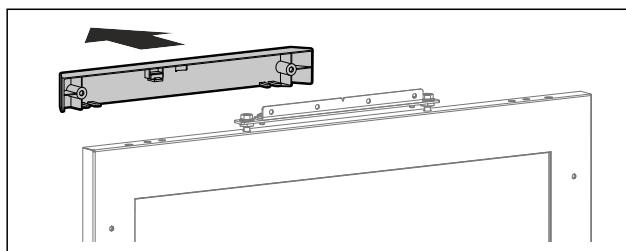
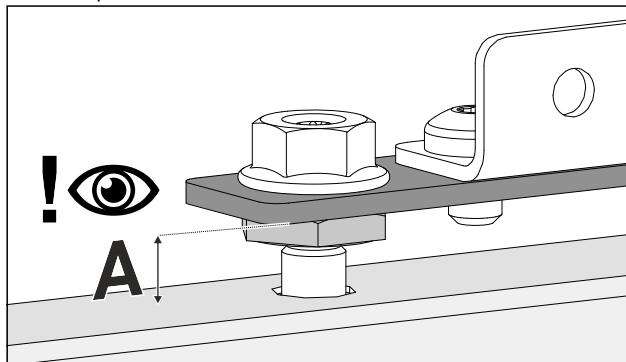


Fig. 92

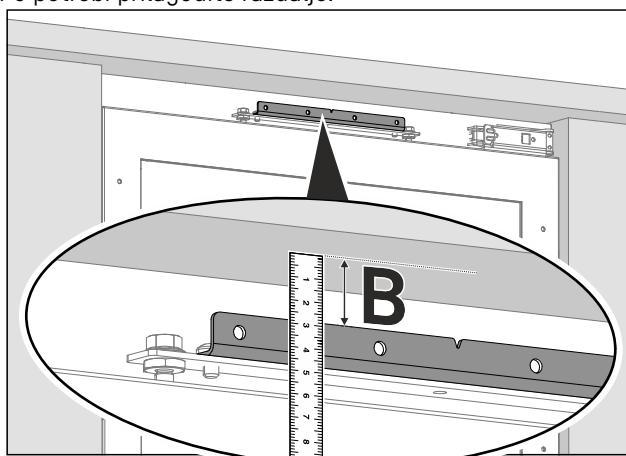
- ▶ Pomožni okvir profila prilepite v izrez. \*
- ▶ Pritrdite ročaj na vrata pohištva. Kasnejša montaža ni več mogoča.



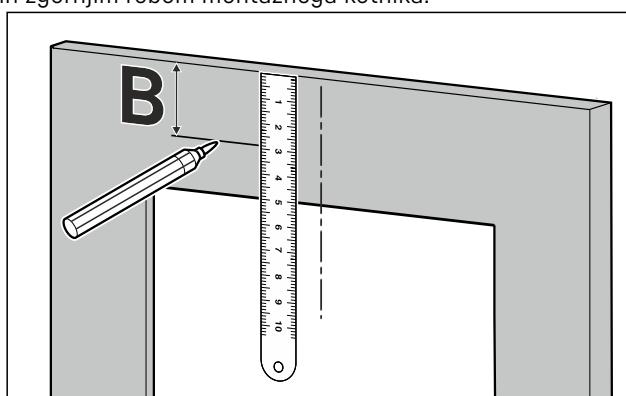
- ▶ Snemite pokrov.



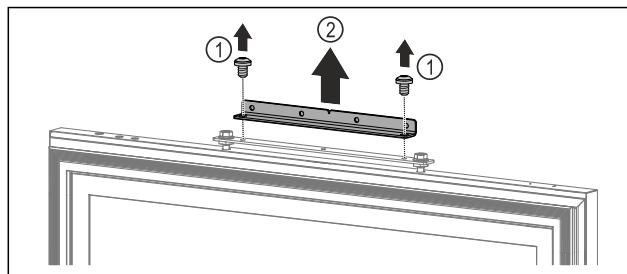
- ▶ Preverite predhodno nastavitev (A) 8 mm (razdalja med vrti naprave in spodnjim robom pločevine za montažo).  
▶ Po potrebi prilagodite razdaljo.



- ▶ Izmerite razdaljo (B) med spodnjim robom delovne plošče in zgornjim robom montažnega kotnika.



- ▶ Prenesite razdalja (B) na hrbtni strani vrat pohištva in jo označite.

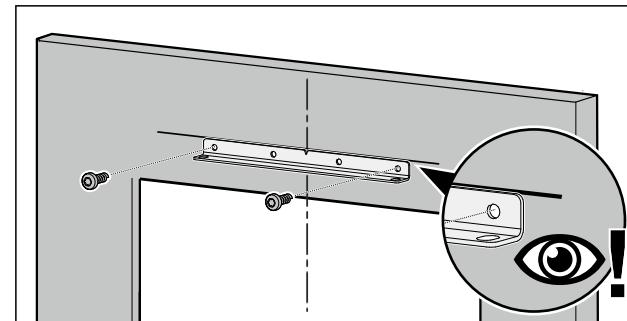


*Fig. 93*

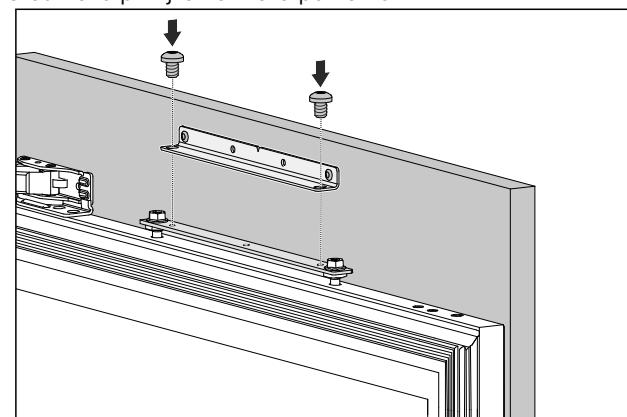
- ▶ Odstranite vijke. Fig. 93 (1)
- ▶ Snemite montažni kotnik. Fig. 93 (2)

## Nasvet

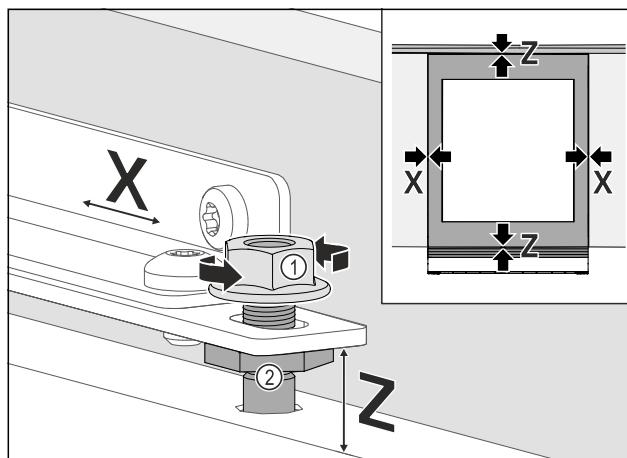
Bodite pozorni na dolžino vijakov!



- ▶ Postavite montažni kotnik na označeni razdalji in ga sredinsko privijte na vrata pohištva.



- ▶ Pritrdite vrata pohištva na napravo.  
▶ Zaprite vrata.



*Fig. 94*

- ▶ Preverite razdaljo od vrat do sosednjih vrat pohištva.
- ▶ Vrata pohištva stransko poravnajte: Sprostite Fig. 94 (1) protimatico, vrata pohištva potisnite v smer X.
- ▶ Privijte Fig. 94 (1) protimatico.

# Priklučitev aparata na električno napajanje

- ▶ Vrata pohištva naravnajte na višino **Z** stranske poševnine:  
Nastavite Fig. 94 (2) nastavitevni zatič.
- ▶ Vrata pohištva izravnajte s pročeljem pohištva.

## Nasvet

Bodite pozorni na dolžino vijakov!

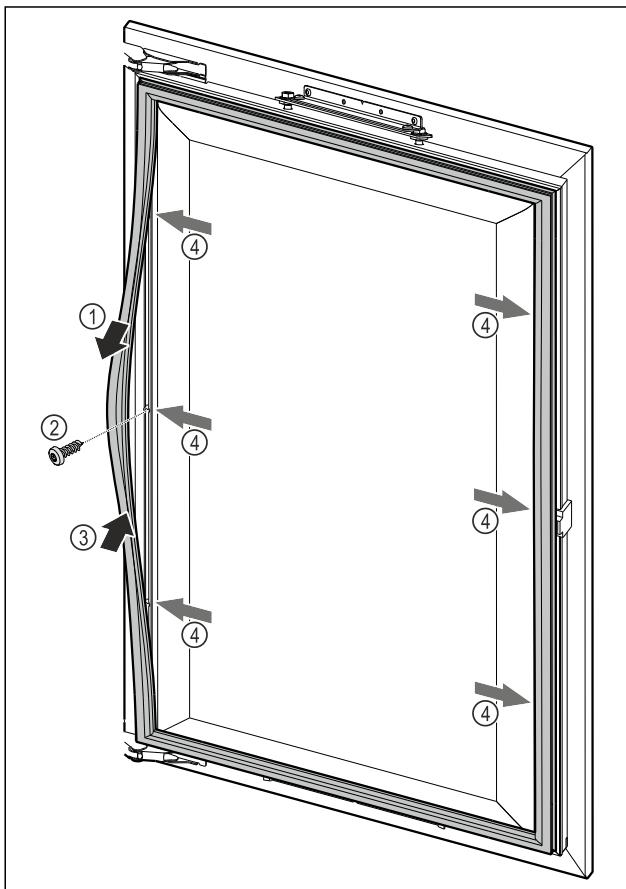
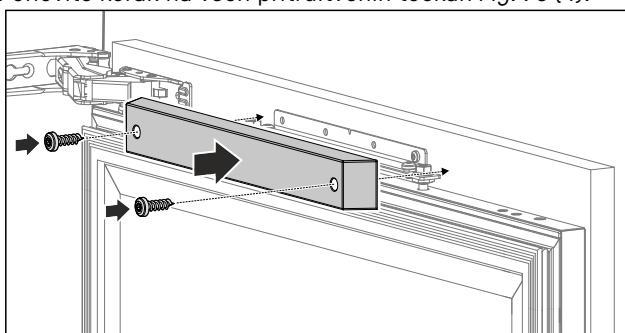


Fig. 95

- ▶ Točkovno sprostite magnetno tesnilo za vrata Fig. 95 (1), privijte vrata pohištva s spodnjo vrtino Fig. 95 (2) in ponovno zaskočite magnetno tesnilo za vrata Fig. 95 (3).
- ▶ Ponovite korak na vseh pritrditvenih točkah Fig. 95 (4).



- ▶ Namestite zgornji pokrov in ga privijte, da zagotovite brezhibno zapiranje.

## 15 Priklučitev aparata na električno napajanje



### OPOZORILO

Nevarnost električnega udara in nevarnost poškodb zaradi poškodovane naprave ali poškodovanega omrežnega priključka!

Smrtna nevarnost in ureznine. Če se naprava ali omrežni priključek pri transportu poškodujejo, lahko pride do smrtno nevarnega električnega udara. Poleg tega se lahko na poškodovanih delih ohišja aparata urežete.

- ▶ Po transportu preverite, ali sta aparat in omrežni priključek poškodovana.
- ▶ V nobenem primeru ne zaženite aparata, če je poškodovan ali je poškodovan njegov omrežni priključek.
- ▶ Vzpostavite stik s servisno službo.

Napravo s pomočjo ločeno dostavljenega vodnika za električno omrežje priključite na električno omrežje. Vodnik za električno omrežje ima na enem koncu vtičnico za hladne naprave, na drugem pa omrežni vtič.

Zagotovite, da so izpolnjeni naslednji predpogoj:

- Naprava in vodnik za električno omrežje nista poškodovana.
- Naprava je vgrajena skladno s predpisi. (glejte 13 Vgradnja niše)
- Upoštevajte zahteve na električnem priključku. (glejte 2 Pogoji za postavitev)
- Mere za priključitev skladno s predpisi so znane in upoštevane.
- Omrežna napetost in frekvenca se ujemata s podatki na nazivni ploščici.
- Vtičnica je ozemljena in električno zavarovana v skladu s predpisi.
- Sprožilni tok varovalke je med 10 A in 16 A.

### OBVESTILO

Nevarnost poškodb aparata zaradi nepravilne uporabe!

Poškodbe električnih komponent aparata.

- ▶ Uporabite izključno priloženo napeljavko za omrežni priključek.



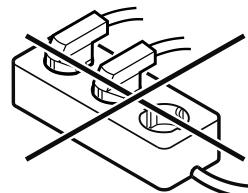
### OPOZORILO

Nevarnost požara zaradi nepravilne priključitve!

Opeklne.

Poškodbe na aparatu.

- ▶ Ne uporabljajte kabelskega podaljška.
- ▶ Ne uporabljajte razdelilnikov.



### OBVESTILO

Nevarnost poškodb aparata zaradi nepravilne priključitve!

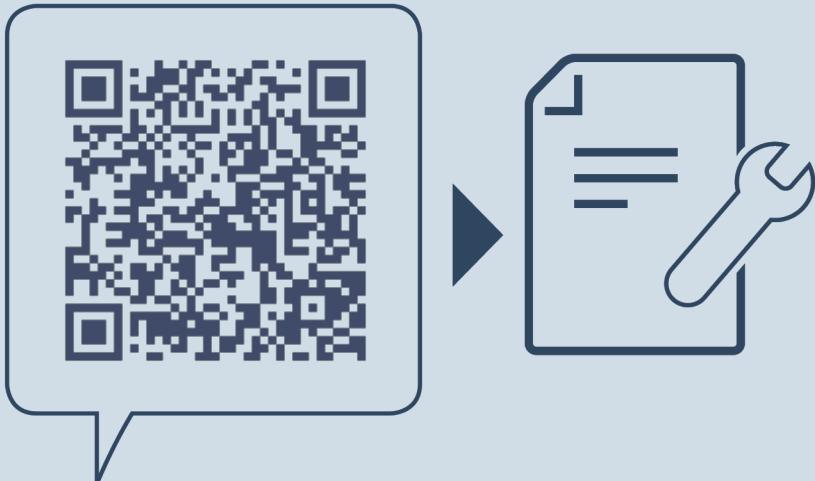
Poškodbe na aparatu.

- ▶ Aparata ne priključite na otočne razsmernike, kot npr. sončne električne sisteme in bencinske generatorje.
- ▶ Omrežni vtič vodnika za električno omrežje priključite na električno napajanje.
- ▶ Če v 60 sekundah ni nobenega dejanja: Simbol pripravnosti zbledi ali izgine.\*

## Priklučitev aparata na električno napajanje

---

- ▷ Naprava je priključena. Za prvi zagon glejte naslednje poglavje v navodilih za uporabo.



[home.liebherr.com/fridge-manuals](http://home.liebherr.com/fridge-manuals)

**SL** vgradne vinske vitrine

Datum izdaje: 20241122

**Indeks št. artiklov: 7088595-00**

Liebherr-Hausgeräte GmbH  
Memminger Straße 77-79  
88416 Ochsenhausen  
Deutschland